OFFICIAL FESTIVAL SPONSORS AND BENEFACTORS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

FESTIVAL PARTNER:

POLISH TOURISM ORGANISATION

OFFICAL SPONSORS:

Star-Tech Glass, Inc.

www.startechglass.com

OFFICIAL FESTIVAL UNDERWRITERS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

Embassy of the Republic of Poland in Washington, D.C.

Consulate General of the Republic of Poland in Chicago

ARCHITECTS

FINA

PJA ASSOCIATES, P.C.
ACCOUNTING, TAX, BUSINESS AND FINANCIAL CONSULTING

sling

UNITED FLO

Kasia's
OLD WORLD GOODNESS

Mr. Piotr Aleszczyk
PJA Associates, PC
Chicago, Illinois

Mrs. & Mr. Karina and Victor Drapszo
Red Architects
Chicago, Illinois

I.J. Roman Family Foundation
Glencoe, Illinois

Mr. Sebastian Kalski
Ten-Top Express, Corp.
Gurnee, Illinois

Mr. Christopher Kamyszew,
Chicago, Illinois

Mr. Tom Kokocinski
VITAL Rehabilitation
Chicago, Illinois

Mr. & Mrs. Vivian & Paul Kolpak
Kolpak Lerner & Grcic
Chicago, Illinois

Mrs. & Mr. Agnes & Krzysztof Malorny
United Flo
Hinsdale, Illinois

Mrs. & Mr. Joanna Piątek
Forum Mortgage Bancorp
Park Ridge, Illinois

Mr. Tom Startek
Star-Tech Glass, Inc.
Chicago, Illinois

Ms. Aneta Tomaszkiewicz

Ms. Iwona Korzeniowska
ICG
Chicago, Illinois

Mrs. & Mr. Lilly & Rade Trininich
United Flo
Elmhurst, Illinois

OFFICIAL CO-SPONSORS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

Mrs. & Mr. Judith and Patrick Blackburn
Grand Beach, Michigan

Mr. Bogusław Bosak
Conrad Roofing of Illinois,
Chicago, Illinois

Ms. Teresa Drapszo,
Chicago, Illinois

Mr. & Mrs. Jerome Ettinger
Ettinger Reality
Lincolnwood, Illinois

Dr. & Mrs. Michał & Marianne Friedrich
Seattle, WA

Ms. Bozena Jarek
24 Heating & Cooling
Chicago, Illinois

Mr. Mitch Kasperek
Morton Grove, Illinois

Mrs. & Mr. Lidia & Henryk Kazimierczak
HT Central Development
Chicago, Illinois

Mr. Richard Lazarski
La Grange, Illinois

Mr. & Mrs. Conrad Lowell
Lowell International Foods
Franklin Park, Illinois

Ms. Barbara Martin
Parkway Metal Products, Inc.
Des Plaines, Illinois

Monika Nawrot & Krzysztof Szczepaniec
Mt. Prospect, Illinois

Mrs. & Mr. Bożena Nowicka McLees
Chicago, Illinois

OFFICIAL FESTIVALS FRIENDS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

Dr. Miroslawa Dulczewska
Glenview, Illinois

Mr. & Mrs. Barbara & Wacław Jakubowicz
Chicago, Illinois

Mr. & Mrs. Casey Kacprzak
Wilmette, Illinois

Mrs. Agnieszka Lewandowska
& Mr. Dariusz Kubiak
Inverness, Illinois

Ms. Elizabeth Najda
Chicago, Illinois

Mr. & Mrs. Peter Nawrocki
Park Ridge, Illinois

Prof. & Mrs. Chris Swider
Chicago, Illinois

Mrs. & Mr. Elżbieta & Chris Sztyber
Charlotte, North Carolina

Dr. Dorothy Prusek
Wood Dale, Illinois

Ms. Joanna Turska
Gurnee, Illinois

Anonymous
Warsaw, Poland

MEDIA SPONSORS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

THEATRE PARTNERS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

SPECIAL THANKS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

The Embassy of the Republic of Poland
Ms. Beata Pisula

Consulate General of the Republic of Poland in Chicago
Hon. Pawel Zyzak
Hon. Malgorzata Bak-Guzik

Dziennik Zwiazkowy
Mr. Lukasz Dudka
Ms. Alicja Otap

Forum Mortgage Bancorp
Ms. Joanna Piatek

Jordan's Food of Distinction
Mr. Jordan Spritz

Kasia's Deli & Catering
Ms. Barbara Jakubowicz
Ms. Elizabeth Jakubowicz
Ms. Agnieszka Guerrero

Lowell International Foods
Mr. Conrad J. Lowell
Ms. Marta Kichard

Monitor
Mr. Jacek Zaworski
Mr. Rafal Jurak

Paderewski Symphony Orchestra
Ms. Barbara Bilszta

PJA Associates P.C.
Mr. Piotr Aleszczyk

Polish Tourism Organization in North America
Mr. Bartosz Szajda
Mr. Maciej Olchawa

Radio Chicago 1490 AM
Mr. Waldemar Lada
Mr. Slawomir Bielawiec

Road 28
Ms. Kinga Luczkiewicz
Mr. Kuba Luczkiewicz

Sideshow
Mr. Jason Hallerstein

Sling
Mr. Rafal Stykowski

Star-Tech Glass, Inc.
Mr. Tom Startek

WNVR 1030 AM
Ms. Jolanta Santecka
Mr. Jacek Zielinski

Ms. Marta Almodovar

Mr. Zbigniew Banas

Ms. Karina Drapszo

Ms. Anna Ejsmont

Ms. Kasia Jarosz

Mr. Curtis Jordan

Ms. Balbinka Korzeniowska

Ms. Iwona Korzeniowska

Mr. Andrzej Krukowski

Ms. Agnes Malorny

Mr. Piotr Nawrocki

Prof. Bozena Nowicka McLees

Mr. Peter Odiorne

Mr. Jan Pachlowski

Mr. Ida Paluch

Mr. Adrian Prawica

Ms. Anna Salabaj

Ms. Bogna Solak

Prof. Chris Swider

Mr. Kamil Szachnowski

Mr. Sebastian Szczotarski

Ms. Ilona Waksmundzka

in the world:

Mr. Bartosz Blaschke

Biuro Pomyslow
Mr. Dariusz Dikti

Mr. Michal Bolland

Mr. Jan Bornemann

Cracow Film Foundation
Ms. Katarzyna Wilk
Ms. Anna Waszczuk

Ms. Anna Ferens

FINA
Mr. Robert Kaczmarek
Ms. Magdalena Piejko
Ms. Dorota Lekka

Galapagos Films
Mr. Michal Broniszewski

Gdynia Film Festival
Mr. Leszek Kopec
Ms. Agata Dzik

Ms. Anna Maria Gliszczynska

Ms. Natalia Koryncka-Gruz

IKH Promotion
Ms. Izabela Kiszka
Ms. Marta Szamalek

Ms. Sol Janik

Mr. Lukasz Jaron

Ms. Anna Kazejak

Kijora
Ms. Anna Gawita
Ms. Monika Zarzycka

Ms. Hanna Kisielinska

Mr. Krzysztof Kopczynski

Mr. Andrzej Kosmala

Ms. Bozena Krakowka

Mr. Krzysztof Lang

Lodz Film School
Mr. Krzysztof Brzezowski

Mr. Klaudiusz Madej

Mr. Lech Majewski

MB Media
Ms. Aleksandra Machnik

Mr. Igor Mertyn

Mr. Andrzej Mosio

Munk Film Studio
Mr. Michal Hudzikowski

Obiektyw Film Studio
Mr. Bogdan A. Miszczak

Open Film Studio
Mr. Robert Kaczmarek

Mr. Jacek Papis

Polsat
Ms. Agnieszka Odorowicz

Prof. Artur Popek

Rock & Roll Production
Mr. Piotr Mikolajczak

Mr. Norbert Rudzik

Mr. Jakub Skoczen

Mr. Piotr Skotnicki

Mr. Tadeusz Smiarowski

iMr. Jan Tenhaven

TFP
Mr. Andrzej Papis
Mr. Maciej Sowinski
Mr. Aleksander Cebula
Mr. Piotr Muradow

TVP S.A. – Festival Dept.
Ms. Karolina Socha-Kalinowska

TVN – Festival Dept.
Ms. Joanna Bogunia

University of Silesia
Dept. of Radio, Film & TV
Ms. Slawomir Kruk

Mr. Pawel Wawrzecki

WFDiF
Mr. Zbigniew Domagalski
Ms. Magdalena Nowak-Gniadek

Ms. Beata Zaborek

Ms. Beata Zurawska

and to all those who submitted their films for the festival selection.

Without the tireless efforts of dedicated individuals the Polish Film Festival in America could not take place. Although we are not able to list all their names, we express sincere gratitude for their talent, competence, and contribution to the project.

INFORMATION AND TICKETS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

The Polish Film Festival in America (PFFA)

is organized by the Society for Arts, a 503 (c) 3 non-for-profit organization established in 1981 with an objective to promote European arts and film in the United States. The festival was launched in 1989 after a collapse of communism in Poland when official contacts with the country were again possible. The event was founded by Christopher D. Kamyszew, a film and art executive, educator and philanthropist.

The PFFA is the most extensive annual showcase of Polish cinema outside of Poland. Hailed by the New York Times as one of the best programs promoting European film in the States, called a "Chicago Success Story' by the Chicago Tribune and ranked as the best foreign film festival in Chicago by New City Magazine, the PFFA remains one of the largest and oldest film events in the Midwest.

The festival and its organizers have been honored with a number of prestigious awards, including Presidential Gold Medal of Merit and Cavalier's Cross of Merit from two Presidents of Poland, twice awards of the Ministry of Foreign Affairs of Poland, Copernican Award, the City of Chicago Award, Genius Award, the Kosciuszko Foundation Award, the Polish Film Institute Award, Gloria Artis, TVP Polonia Award, the Committee of Cinema of the Republic of Poland, among many others.

In a span of over thirty years, the PFFA has shown thru its programs over 2000 films made by filmmakers of Polish descent worldwide, from the silent film era until today. The programs hosted over 700 film professionals who met Chicago audiences. The organization has provided scholarships to young filmmakers, supported Polish-U.S. productions. Also, it inspired and participated in the campaigns for the Academy Awards, including launching a campaign and organizing a series of retrospectives of films by Andrzej Wajda, taking a major part in promoting achievements of nominated and winning film professionals: Andrzej Wajda, Jan A.P. Kaczmarek, Agnieszka Holland, Marcel Lozinski, Tomek Baginski, Pawel Pawlikowski, Roman Polanski

CONTACT:

Polish Film Festival in America
1112 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642
telephone: 773 486 9612

e-mail: pffamerica@pffamerica.com
www.pffamerica.com

THEATRE LOCATIONS:

AMC NewCity 14 (1500 N. Clybourn Ave., Chicago)
AMC Rosemont 12 (9701 N. Bryn Mawr Ave., Rosemont)
AMC Village Crossing (7000 Carpenter Rd., Skokie, IL)
Gallery Theatre (1112 N. Milwaukee Ave., Chicago)

Tickets can be purchased at the theatre box office one hour before the show, on www.pffamerica.com or over a phone with a major credit card by calling (773) 486-9612

General admission	
feature films	$19.00
Student/senior admission: with valid ID; excludes the Opening and Closing Night, Special Screenings)	$17.00
documentary films	$12.50
Student/senior admission: (with valid ID; excludes the Opening and Closing Night, Special Screenings)	$10.50
Special Screenings	$15.00
Festival Passes (7 screenings)	$88.00
Grand opening invitation	$88.00
Closing Night	$35.00

Tickets cannot be exchanged or refunded.
PFFA is not responsible and cannot replace lost, stolen or damaged tickets.

Doors open min. 15 minutes before each show.

Please be prompt. Seats are unnumbered.

In the event of sold out programs, all unclaimed seats will be released for sale.

Please turn off your cellphone and camera in the theatres.

Program remains subject to change without a prior notice.

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

34. FESTIWAL FILMU POLSKIEGO W AMERYCE

Distinguished Guests, Dear Friends!

Welcome to the 34th Polish Film Festival in America, the world's largest annual showcase of Polish film outside of Poland.

Who would ever think over thirty years ago that this event can serve multiple generations of cinema buffs in America. And we are very proud that in such a divided world – politically, economically, ethically – the festival can remain above all divisions and particular interests while salvaging its values, integrity, artistic quality. The PFFA continuously shows a variety of films. Not only the Polish ones. You will find in the program pictures of filmmakers of a Polish descent (do not miss Balbinka Korzeniowska's debut feature this year), films on Polish subjects (interesting doc from Argentina), fascinating co-productions (see Borders of Love). Some of them are controversial and not necessarily reflect beliefs and opinions of the PFFA organizers. However, we consider a diversity and thought-provoking creativity as the ultimate elements of powerful human life. We have all our confidence in intelligence and open-mindedness of the festival audiences.

This year, we partner with the Polish Tourism Office in North America joining their exciting new campaign "Poland. Discover Your Roots". Without their helping hand we might have no 34th PFFA edition.

Numerous guests are coming from Poland to discuss their works. Please attend the screenings to meet them, take part in Q&As, keep your minds active. And although the festival still offers some streaming of selected films, nothing can equal a real cinema experience. Let's then feel magic of a big screen!

See you at the movies.

Ewa Domeredzka
Festival Director

Szanowni Państwo, Drodzy Przyjaciele!

Witamy na 34. Festiwalu Filmu Polskiego w Ameryce, największym cyklicznym przeglądzie polskiego filmu na świecie poza Polska.

Któż by pomyślał przed przeszło trzydziestu laty,że na te doroczną imprezę będą uczęszczały pokolenia pasjonatów filmu w Ameryce? Jesteśmy dumni z faktu, że w tak podzielonym dzisiejszym świecie – politycznie, ekonomicznie czy pod względem etycznym – festiwal wznosi się ponad te podziały i partykularne interesy, ocalając wartości, którym służy od początku, integralność swoich działań, jakość artystyczna. PFFA prezentuje różnorodne filmy. Nie tylko polskie. W programie znajdziemy obrazy filmowców pochodzenia polskiego (proszę nie przegapić fabularnego debiutu Balbinki Korzeniowskiej), filmy na tematy polskie (bardzo interesujący dokument z Argentyny) czy poruszające koprodukcje (warto zobaczyć Granice miłości). Niektóre z nich wzbudzają kontrowersje I niekoniecznie odzwierciedlają poglądy i opinie organizatorów. Jesteśmy jednak przekonani, że różnorodność poglądów i skłaniająca do myślenia kreatywność są ważnymi elementami pełnego ludzkiego życia. Mamy ponadto zaufanie do inteligencji oraz otwartych umysłów naszej festiwalowej publiczności, która dokonuje własnych wyborów.

W tym roku współorganizatorem festiwalu jest Polska Organizacja Turystyczna w Ameryce Północnej, która inauguruje fascynującą kampanie "Polska. Odszukaj swoje korzenie". Jesteśmy prawdziwie zaszczyceni, będąc częścią tej kampanii. Bez pomocnej dłoni naszych wspaniałych przyjaciół ta 34-ta edycja mogłaby się nie odbyć.

Liczni goście przyjeżdżają z Polski, aby przedstawić swoje dzieła. Prosimy o udział w tych projekcjach oraz rozmowach po ich zakończeniu, prosimy o myślową aktywność. I chociaż wybrane filmy będą ponownie dostępne w streamingu, nic jednak nie może zastąpić prawdziwego doświadczenia oglądania filmu w kinie. Poczujmy znowu magie dużego ekranu!

Do zobaczenia w kinie.

Ewa Domeredzka
Dyrektor Festiwalu

	AMC New City 14 1500 N. Clybourn Ave., Chicago, IL 60610		AMC Rosemont 12 9701 N. Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL 60018	AMC Village Crossing 18 7000 Carpenter Rd, Skokie, IL 60077		GALLERY THEATRE 1112 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642	
SATURDAY, NOVEMBER 5	8.00 PM	**OPENING NIGHT** **Brigitte Bardot Forever (Brigitte Bardot cudowna)** Dir. Lech Majewski [2021, 122′]					SATURDAY, NOVEMBER 5
SUNDAY, NOVEMBER 6			3.00 PM 5.30 PM	**Ania** Dir. Krystian Kuczkowski, Michał Bandurski [2022, 93′] *Directors Krystian Kuczkowski, Michał Bandurski and actor Paweł Wawrzecki in person!* **March ’68 (Marzec ‘68)** Dir. Krzysztof Lang [2022, 117′] *Director Krzysztof Lang in person!*			SUNDAY, NOVEMBER 6
TUESDAY, NOVEMBER 8					7.00 PM 8.45 PM	**The Kingdom (KRÓLestwo)** Dir. Marcin Gutowski [2021, 86′] **My Duduś (Mój Duduś) *** Dir. Tom Krawczyk [2022, 8′] **Ina Benita. Two Lives (Ina Benita. Dwa życia)** Dir. Jacek Papis [2022, 72′] *Director Jacek Papis in person!*	TUESDAY, NOVEMBER 8
WEDNESDAY, NOVEMBER 9					7.00 PM 8.45 PM	**Walk with Angels (Spacer z aniołami)*** Dir. Tomasz Wysokiński [2022, 84′] **Hierophany (Hierofania)** Dir. Maria Nitek [2021, 4′] **Sonata** Dir. Bartosz Blaschke [2021, 118′]	WEDNESDAY, NOVEMBER 9
THURSDAY, NOVEMBER 10					7.00 PM 8.45 PM	**Simona** Dir. Natalia Koryncka-Gruz [2021, 91′] **Turbo Love** Dir. Alicja Jasina [2021, 7′] **Borders of Love (Granice miłości) **** Dir. Tomasz Wiński [2022, 95′]	THURSDAY, NOVEMBER 10

The PFFA reserves the right to make changes in the festival schedule

*In English
**In Czech with English subtitles
***In Spanish with English subtitles

AMC New City 14 1500 N. Clybourn Ave., Chicago, IL 60610		AMC Rosemont 12 9701 N. Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL 60018		AMC Village Crossing 18 7000 Carpenter Rd, Skokie, IL 60077		GALLERY THEATRE 1112 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642	
FRIDAY, NOVEMBER 11					**7.00 PM** **9.00 PM**	**Siege of Warsaw 1939 (Oblężenie Warszawy 1939) *** Dir. Eugene Starky [2022, 54'] **Heroes of Everyday Life (Bohaterowie dnia codziennego) ***** Dir. Anna Sol Janik, Elíasa Gismondiego [2021, 30'] **Five Minutes Older (Pięć minut starsza)** Dir. Sara Szymańska [2021, 6'] **Magdalena** Dir. Filip Gieldon [2021, 100']	**FRIDAY, NOVEMBER 11**
SATURDAY, NOVEMBER 12			**7.00 PM** **9.00 PM**	**EO (IO)** Dir. Jerzy Skolimowski [2028, 88'] **F*cking Bronholm** Dir. Anna Kazejak [2022, 95']	**7.00 PM** **9.00 PM**	**Adam and Ida** Dir. Jan Tenhaven [2022, 82'] *Protagonist Ida Paluch in person!* **Woman on the Roof (Kobieta na dachu)** Dir. Anna Jadowska [2022, 97']	**SATURDAY, NOVEMBER 12**
SUNDAY, NOVEMBER 13			**3.00 PM** **5.30 PM**	**The Great Way (Wielka droga)** Dir. Michał Waszyński [1946, 87'] *FINA President Robert Kaczmarek in person!* **Young Eagles (Orlęta. Grodno '39)** Dir. Krzysztof Łukaszewicz [2022, 104']	**3.00 PM** **5.00 PM**	**YOUNG POLISH CINEMA I - MŁODE KINO I** **Goose (Gęś)** Dir. Maria Wider [2021, 30'] **Liberty (Swoboda)** Dir. Joanna Różniak [2021, 14'] **Musical Chairs (Gorące krzesła)** Dir. Rafał Waraczewski [2022, 19'] **The Nest (Gniazdo)** Dir. Gracjana Piechula [2021, 21'] **Once Upon a Time in Israel (Pewnego razu w Izraelu)** Dir. Weronika Szyma [2021, 11'] **Illusion (Iluzja)** Dir. Marta Minorowicz [2022, 90']	**SUNDAY, NOVEMBER 13**
MONDAY, NOVEMBER 14					**7.00 PM** **9.00 PM**	**In a Kinda Ordinary System (W układzie niby zwyczajnym)** Dir. Mikołaj Piszczan [2021, 14'] **1970** Dir. Tomasz Wolski [2021, 70'] **Marusarz (Marusarz. Tatrzański orzeł)** Dir. Marek Bukowski [2021, 54'] **Wieleżyński. Alchemist from Lviv (Wieleżyński. Alchemik ze Lwowa)** Dir. Mariusz Bonaszewski [2021, 54']	**MONDAY, NOVEMBER 14**

AMC New City 14
1500 N. Clybourn Ave.,
Chicago, IL 60610

AMC Rosemont 12
9701 N. Bryn Mawr Ave.,
Rosemont, IL 60018

AMC Village Crossing 18
7000 Carpenter Rd,
Skokie, IL 60077

GALLERY THEATRE
1112 N. Milwaukee Ave.,
Chicago, IL 60642

TUESDAY, NOVEMBER 15					**7.00 PM**	**Zbigniew Seifert. Interrupted Journey (Zbigniew Seifert. Przerwana podróż)** Dir. Robert Kaczmarek [2021, 80'] *Director Robert Kaczmarek in person!*	**TUESDAY, NOVEMBER 15**
					9.00 PM	**Forever Melomani (Na zawsze Melomani)** Dir. Rafał Mierzejewski [2022, 83'] *Producers Igor & Anita Mertyn, Michal Kanownik in person!*	
WEDNESDAY, NOVEMBER 16					**7.00 PM**	**Solar Voyage** Dir. Adam Żądło [2021, 19'] **The Disappearance of Janusz Klarner (Zniknięcie Janusza Klarnera)** Dir. Franciszek Berbeka [2021, 11'] **Bloodless Revolution (Bezkrwawa rewolucja)** Dir. Łukasz Czajka [2022, 54']	**WEDNESDAY, NOVEMBER 16**
					9.00 PM	**The Perfect Number (Liczba doskonała)** Dir. Krzysztof Zanussi [2022, 87']	
THURSDAY, NOVEMBER 17					**7.00 PM**	**The Invisible (Niewidzialne)** Dir. Daria Górka [2021, 36'] **I Won't Plead Guilty-Because I Didn't Do the Killing (Nie przyznam się, bo to nie ja zabiłam)** Dir. Grzegorz Głuszak [2021, 55']	**THURSDAY, NOVEMBER 17**
					9.00 PM	**Shreds (Strzępy)** Dir. Beata Dzianowicz [2022, 98'] *Director Beata Dzianowicz in person!*	

	AMC New City 14 1500 N. Clybourn Ave., Chicago, IL 60610		AMC Rosemont 12 9701 N. Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL 60018		AMC Village Crossing 18 7000 Carpenter Rd, Skokie, IL 60077		GALLERY THEATRE 1112 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642	
FRIDAY, NOVEMBER 18					7.00 PM 9.00 PM	**YOUNG POLISH CINEMA II - MŁODE KINO II** **Synthol** Dir. Piotr Trojan [2021, 25'] **The Ceremony (Ceremonia)** Dir. Tadeusz Kabicz [2021, 25'] **The Road (Droga)** Dir. Edyta Wróblewska [2021, 30'] **The Balcony Movie (Film balkonowy)** Dir. Paweł Łoziński [2021, 100']	FRIDAY, NOVEMBER 18
SATURDAY, NOVEMBER 19			7.00 PM 9.00 PM	**Playing Through *** Dir. Balbinka Korzeniowska [2022, 87'] *Director Balbinka Korzeniowska in person!* **Splinter (Zadra)** Dir. Grzegorz Mołda [2022, 88']	5.00 PM 7.00 PM 9.00 PM	**Zasada** Dir. Michał Bolland [2022, 70'] **YOUNG POLISH CINEMA III - MŁODE KINO III** **The Clench (Szereg syczący)** Dir. Marcin Kluczykowski [2021, 26'] **Case of Jan Pampuch (Przypadek Jana Pampucha)** Dir. Mikołaj Piszczan [2021, 18'] **Fruits and Vegetables (Warzywa i owoce)** Dir. Maciej Jankowski [2021, 26'] **Headfish (Samogłów)** Dir. Jakub Prysak [2021, 24'] **For Love (Po miłość)** Dir. Andrzej Mańkowski [2021, 90']	SATURDAY, NOVEMBER 19
SUNDAY, NOVEMBER 20	3.00 PM 5.30 PM	**CLOSING CEREMONY** **Christening (Chrzciny)** Dir. Jakub Skoczeń [2022, 88'] **Krzysztof Krawczyk – Whole My Life (Krzysztof Krawczyk – całe moje życie)** Dir. Krystian Kuczkowski, Michał Bandurski [2020, 101'] *Protagonists Ewa Krawczyk and Andrzej Kosmala in person!*			3.00 PM 5.00 PM 7.00 PM	**Podlasie. The Edge of the Worlds (Podlasie. Granica światów)** Dir. Katarzyna Lazzeri [2021, 24'] **Culture. Giedroyc and Others... (Kultura. Giedroyć i inni...)** Dir. Tadeusz Śmiarowski [2022, 55'] **The Black Sheep (Czarna owca)** Dir. Aleksander Pietrzak [2021, 102'] **Żwirko and Wigura. 15 Days of Glory (Żwirko i Wigura. 15 dni chwały)** Dir. Piotr Kloc [2022, 55'] **Janusz Nasfeter. Beautiful Cruel World (Janusz Nasfeter. Piękny okrutny świat)** Dir. Aurelia Sobczak [2021, 46'] *Director & scriptwriter Aurelia Sobczak, producer Beata Żurawska and cinematographer/editor Jacek Kubiak in person! [TENTATIVE]*	SUNDAY, NOVEMBER 20

THE POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA HONORARY AWARDS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

GOLDEN TEETH OF CAMERA

AUDIENCE AWARD

Since 1994 every year audience of the Polish Film Festival in America has selected the most interesting movie of the event. In recent years the following movies were awarded:

FEATURE FILM

2021	Leave No Trace, dir. Jan P. Matuszynski
2020	Icarus. Legend of Mietek Kosz, dir. Maciej Pieprzyca
2019	Corpus Christi, dir. by Jan Komasa
2018	Cold War, dir Pawel Pawlikowski
2017	Happiness of The World, dir. Michal Rossa
2016	Marie Curie. The Courage of Knowledge, dir. Marie Noelle
2015	These Daughters of Mine, dir. Kinga Dębska
2014	Gods, dir. Łukasz Palkowski
2013	Life Feels Good, dir. Maciej Pieprzyca
2012	My Father's Bike, dir. Piotr Trzaskalski
2011	In Darkness, dir. Agnieszka Holland
2010	Little Rose, dir. Jan Kidawa-Błoński
2009	Before Twilight, dir. Jacek Bławut
2008	The Offsiders, dir. Kasia Adamik
2007	Immensity of Justice, dir. Wieslaw Saniewski
2006	Jasminum, dir. Jan Jakub Kolski
2005	My Nikifor, dir. Krzysztof Krauze
2004	Vinci, dir. Juliusz Machulski
2003	When the Sun Was God, dir. Jerzy Hoffman
2002	Angel in Cracow, dir. Artur "Baron" Wiecek
2001	Quo Vadis, dir. Jerzy Kawalerowicz
2000	Life As Sexually Transmitted Fatal Disease, dir. Krzysztof Zanussi
1999	With Fire and Sword, dir. Jerzy Hoffman
1998	Safe Heaven, dir. Jacek Bromski
1997	Love Stories, dir. Jerzy Stuhr
1996	Daddy, dir. Maciej Slesicki
1995	Young Wolves, dir. Jaroslaw Zamojda
1994	Johnnie the Aquarius, dir. Jan Jakub Kolski

DOCUMENTARY FILM

2021	Long Day Tomorrow, dir. Pawel Wysoczanski
2020	Portrait of The Past 1920, dir Robert Wichrowski
2019	The Case of Johanna Langefeld, dir. by Władysław Jurkow & Geburg Rohde-Dahl
2018	Over the Limit, dir. Marta Prus
2017	Communion, dir. Anna Zamecka
2016	Two Worlds dir. Maciej Adamek
2015	The Touch of an Angel, dir. Marek Tomasz Pawłowski
2014	Warsaw Uprising, dir. Jan Komasa
2013	Entangled, dir. Lidia Duda
2012	Argentinian Lesson, dir. Wojciech Staron
2011	Violated Letters, dir. Maciej Drygas
2010	Bad Boys. Cell 425, dir. Janusz Mrozowski
2009	Rabbit a la Berlin, dir. Bartek Konopka
2008	Po-lin, dir. Jolanta Dylewska
2007	The First Day, dir. Marcin Sauter
2006	How To Do It, dir. Marcel Lozinski

JURY

This year seven jurors selected from participants of the past festivals will watch all festival movies at public or special screenings.

AWARD ANNOUNCEMENT

The official announcement of the Golden Teeth Award winner will take place on Sunday, November 20, 2022 at 3:00 pm.

WINGS AWARD

Presented to a distinguished artist of Polish descent for achievements in the art of film beyond Poland.

Since 1997 the Polish Film Festival in America honors a distinguished Polish artist for achievements in the art of film beyond Poland.

The International Selection Committee is headed by Christopher Kamyszew, the Festival's Founder and its Honorary Chairman.

The recipients of the Wings Award are:

2016	Krzysztof Zanussi, director & scriptwriter
2015	Gene Gutowski, producer
2014	Peter Fudakowski, producer & director
2013	Andrzej Wajda, director
2012	Paweł Pawlikowski, director & scriptwriter
2011	Andrzej Bartkowiak, cinematographer & director,
2010	Waldemar Pokromski, make-up artist & designer
2009	Dariusz Wolski, cinematographer
2008	Stefan Kudelski, inventor
2007	Allan Starski, art director
2006	Krzysztof Kieślowski (posthumously), director & scriptwriter
	Sławomir Idziak, cinematographer
2005	Paweł Edelman, cinematographer
2003	Andrzej Bukowinski, commercial film director
2002	Jan A.P. Kaczmarek, composer
2001	Janusz Kaminski, cinematographer & director
	Jan Lenica (posthumously), animation film director & graphic artist
2000	Andrzej Seweryn, actor
1999	Roman Polanski, director, scriptwriter & actor
1998	Wojciech Kilar, composer
1997	Agnieszka Holland, director & scriptwriter

GOLDEN CIUPAGA AWARD

In 2006 The Polish Film Festival in America has introduced the Golden Ciupaga Award for contribution to a promotion of Polish film in North America.

2022	Alissa Simon
2018	Martin Scorsese
2016	Michael Kutza
2015	Ziggy Kozlowski
2014	Ron Henderson
2011	Zbigniew Banas
2011	Michael Wilmington
2010	Roger Ebert
2009	Piers Handling
2007	Milos Stehlik
2006	Richard Pena

SPECJALNE NAGRODY FESTIWALU FILMU POLSKIEGO W AMERYCE

34. FESTIWAL FILMU POLSKIEGO W AMERYCE

NAGRODA „ZŁOTE ZĘBY" KAMERY

NAGRODA PUBLICZNOŚCI

Od 1994 roku publiczność Festiwalu Filmu Polskiego w Ameryce wybiera najciekawszy film festiwalu. W latach ubiegłych laureatami tej nagrody zostały następujące filmy:

FILM FABULARNY

2021 Żeby nie było śladów, reż. Jan P. Matuszyński
2020 Ikar. Legenda Mietka Kosza, reż. Maciej Pieprzyca
2019 Boże Ciało, reż. Jan Komasa
2018 Zimna wojna, reż.Pawel Pawlikowski
2017 Szczęście Świata, reż. Michal Rossa
2016 Maria Sklodowska-Curie. Odwaga wiedzy, reż. Marie Noelle
2015 Moje córki krowy, reż. Kinga Dębska
2014 Bogowie, reż. Łukasz Palkowski
2013 Chce się życ, reż. Maciej Pieprzyca
2012 Mój rower, reż. Piotr Trzaskalski
2011 W ciemności, reż. Agnieszka Holland
2010 Różyczka, reż. Jan Kidawa-Błoński
2009 Jeszcze nie wieczór, reż. Jacek Bławut
2008 Boisko bezdomnych, reż. Kasia Adamik
2007 Bezmiar Sprawiedliwości, reż. Wiesław Saniewski
2006 Jasminum, reż. Jan Jakub Kolski
2005 Mój Nikifor, reż. Krzysztof Krauze
2004 Vinci, reż. Juliusz Machulski
2003 Stara baśn. Kiedy słońce było Bogiem, reż. Jerzy Hoffman
2002 Anioł w Krakowie, reż. Artur „Baron" Więcek
2001 Quo Vadis, reż. Jerzy Kawalerowicz
2000 Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową, reż. Krzysztof Zanussi
1999 Ogniem i mieczem, reż. Jerzy Hoffman
1998 U Pana Boga za piecem, reż. Jacek Bromski
1997 Historie miłosne, reż. Jerzy Stuhr
1996 Tato, reż. Maciej Ślesicki
1995 Mlode wilki, reż. Jarosław Żamojda
1994 Jancio Wodnik, reż. Jan Jakub Kolski

FILM DOKUMENTALNY

2021 Jutro czeka nas długi dzień, reż. Paweł Wysoczański
2020 Portret przeszłości 1920, reż. Robert Wichrowski
2019 Przypadek Johanny Langefeld, reż. Władysław Jurkow, Geburg Rohde-Dahl
2018 Over the Limit, reż. Marta Prus
2017 Komunia, reż. Anna Zamecka,
2016 Dwa swiaty, reż. Maciej Adamek
2015 Dotknięcie Anioła, reż. Marek Tomasz Pawłowski
2014 Powstanie Warszawskie, reż. Jan Komasa
2013 Uwikłani, reż. Lidia Duda
2012 Argentyńska Lekcja, reż. Wojciech Staroń
2011 Cudze listy, reż. Maciej Drygas
2010 Bad Boys. Cela 425, reż. Janusz Mrozowski
2009 Królik po berlińsku, reż. Bartek Konopka
2008 Po-lin, reż. Jolanta Dylewska
2007 Pierwszy dzień, reż. Marcin Sauter
2006 Jak to się robi, reż. Marcel Łoziński

JURY

W tym roku siedmiu jurorów wybranych spośród publiczności festiwalowej poprzednich lat obejrzy wszystkie filmy festiwalowe na projekcjach publicznych lub pokazach specjalnych.

OGŁOSZENIE WYNIKÓW

Oficjalne ogłoszenie wyników konkursu na nagrodę „Złotych Zębów" odbędzie się w sobotę 20 listopada, 2022 o godz. 3:00 pm.

NAGRODA „SKRZYDEŁ"

Od 1997 roku Festiwal Filmu Polskiego w Ameryce wręcza specjalną nagrodę „Skrzydeł" artystom polskim lub pochodzenia polskiego za szczególne osiągnięcia w dziedzinie sztuki filmowej poza Polską, za rozwinięcie skrzydeł w świecie.

To prestiżowe wyróżnienie przyznaje międzynarodowy komitet selekcyjny, któremu przewodniczy Krzysztof Kamyszew, twórca i honorowy prezes Festiwalu.

Laureatami nagrody „Skrzydeł" są:

2016 Krzysztof Zanussi, reżyser i scenarzysta
2015 Gene Gutowski, producent
2014 Peter Fudakowski, reżyser i producent
2013 Andrzej Wajda, reżyser i scenarzysta
2012 Paweł Pawlikowski, reżyser
2011 Andrzej Bartkowiak, operator, reżyser
2010 Waldemar Pokromski, artysta charakteryzacji filmowej
2009 Dariusz Wolski, operator
2008 Stefan Kudelski, konstruktor sprzętu - wynalazca
2007 Allan Starski, scenograf
2006 Krzysztof Kieślowski (pośmiertnie), reżyser i scenarzysta
Sławomir Idziak, operator
2005 Paweł Edelman, operator
2003 Andrzej Bukowiński, reżyser filmu reklamowego
2002 Jan A.P. Kaczmarek, kompozytor
2001 Janusz Kamiński, operator i reżyser
Jan Lenica (pośmiertnie), reżyser filmu animowanego
2000 Andrzej Seweryn, aktor
1999 Roman Polański, reżyser, scenarzysta, aktor
1998 Wojciech Kilar, kompozytor
1997 Agnieszka Holland, reżyser i scenarzysta

NAGRODA „ZŁOTEJ CIUPAGI"

W 2006 Festiwal Filmu Polskiego w Ameryce zainaugurował nagrodę za wybitny wkład w promocję kina polskiego w Ameryce Północnej.

2022 Alissa Simon
2018 Martin Scorsese
2016 Michael Kutza
2015 Ziggy Kozlowski
2014 Ron Henderson
2011 Zbigniew Banaś
2011 Michael Wilmington
2010 Roger Ebert
2009 Piers Handling
2007 Milos Stehlik
2006 Richard Pena

filmie
mój filmie

pamiętam śniłam ci się wczoraj
wyrwałeś ze snu by mnie gonić
gdy na skraju jażni mej stanąłeś
nie pamiętam skąd się wziąłeś

nie tak chyba coś musnęłam
nie tak program chodzi teraz
nie działa baśni nawet dzień
ekran drze się ..
gdybyś była .. byłby cień

pamiętam śniłam ci się jutro
napewno tu przybędę i dopowiem
dlaczego świat zwariował
dlaczego jest i po co ja

i kiedyś wszystkim wam opowiem

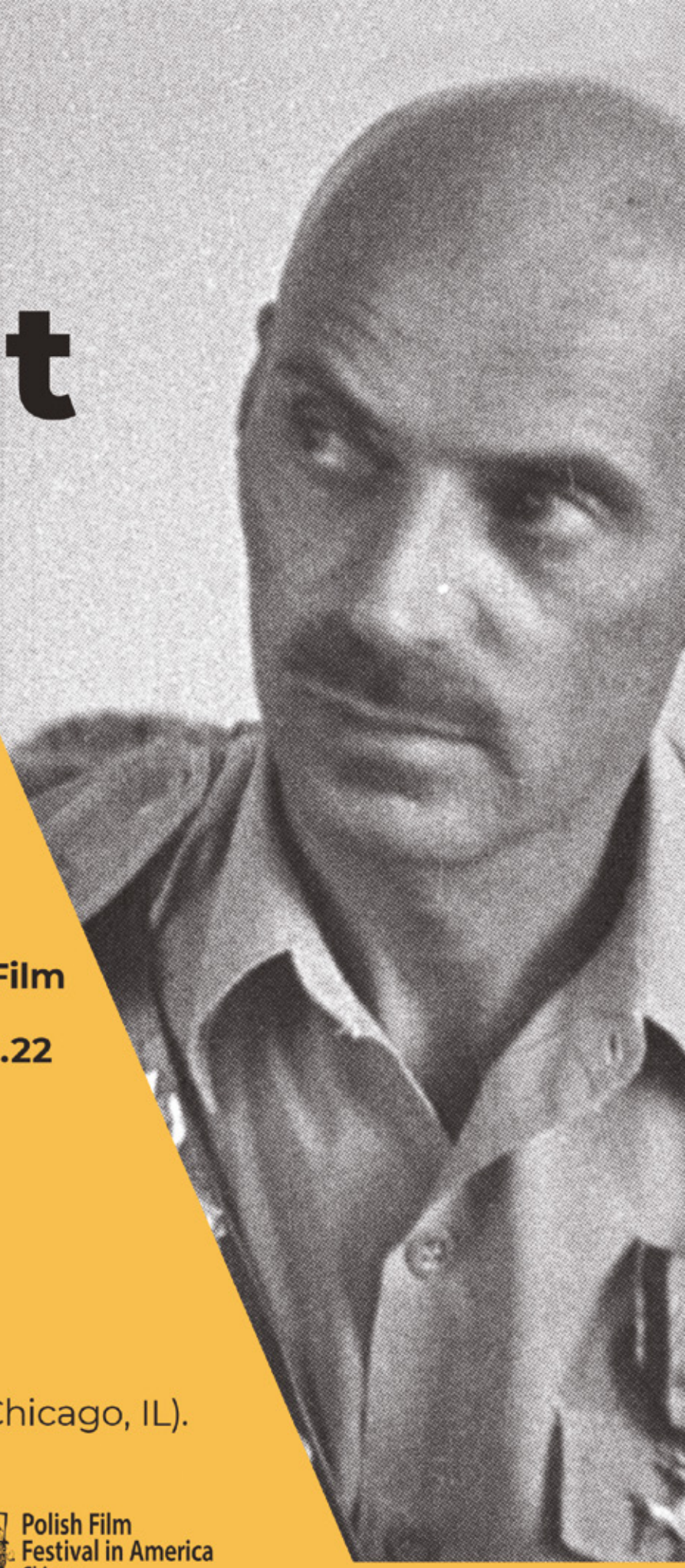
filmie
mój filmie .. pachnie tu tobą

mSid

JOANNA PIĄTEK
Forum Mortgage Bancorp
an Illinois Residential Mortgage Licensee
847.292.6500
739 Devon Ave. Park Ridge, IL 60068

The Great Way

The Anders Army



Huge film event in Chicago! "The Great Way" at the 34th Polish Film Festival in America! 11.13.22

Exhibition
11.05.22 - 12.06.22

Location:
The Society for Arts
(1112 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL).

Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland

FINA

Polish Film Festival in America Chicago

ALISSA SIMON IS AWARDED THE 2022 GOLDEN CIUPAGA AWARD
FOR HER CONTRIBUTION TO A PROMOTION OF POLISH CINEMA IN NORTH AMERICA

Alissa Simon is one of the most knowledgeable film critics of Polish cinema in the world. Her open-mindedness and passionate interest in discovering new talent makes her a brilliant film programmer. She brought to the States numerous directors and films which otherwise could be obscure and forgotten. Incredible friend of Eastern European cinema!

Christopher D. Kamyszew, Founder & Chairman of the Polish Film Festival in America

A film curator for more than 25 years, Alissa Simon is the Lead Programmer of the Palm Springs International Film Festival and a programmer for the Minneapolis – St. Paul international film festival and a consultant for many other international fests. She was named a 1999 Chicagoan of the Year for her innovative work as Associate Director/ Programming at the Film Center of the School of the Art Institute where she worked for 12 years. Alissa began her career at the Film Department of Walker Art Center in Minneapolis, MN and at the International Museum of Photography at George Eastman House in Rochester, NY. In addition to her curatorial work with festivals, she writes about films, filmmakers and film festivals for the U.S. trade paper Variety and has served on international film festival juries in Pusan, Belgrade, Amsterdam, Sarajevo, San Francisco, Torino, Ljubljana, Sochi, Cluj, Vancouver and Montreal. She is a member of FIPRESCI and the Chicago Film Critics' Association. Many years ago, as an undergraduate at Yale, Alissa was a British Studies major and she now splits her time between London and Chicago.

Alissa has a special interest in cinema from Central and Eastern Europe, particularly that of Poland, former Czechoslovakia and former Yugoslavia. As part of her work at Variety, Alissa has written about the films of Wojciech Smarzowski, Andrzej Jakimowski, Borys Lankosz, Malgorzata Szumowska and many others. As a programmer at Palm Springs, Minneapolis, Dubai and Karlovy Vary, she has hosted numerous Polish filmmakers and promoted the work of countless others. She has attended festivals in Gdynia and Wroclaw, served on the jury of the New Horizons Festival's Polish shorts section and is a longtime friend of the programmer at Facets Multimedia and the Polish Film Festival of America.

BRIGITTE BARDOT FOREVER

BRIGITTE BARDOT CUDOWNA

OPENING NIGHT

Direction / Reżyseria:
LECH MAJEWSKI
Script / Scenariusz:
LECH MAJEWSKI
Cinematography / Zdjęcia:
LECH MAJEWSKI, PAWEŁ TYBORA
Art Direction / Scenografia:
JOANNA MACHA, LECH MAJEWSKI
Music / Muzyka:
JÓZEF SKRZEK, LECH MAJEWSKI
Editing / Montaż:
NORBERT RUDZIK, ELIOT EMS
Sound / Dźwięk:
ZBIGNIEW MAŁECKI, LECH MAJEWSKI
Produced by / Produkcja:
ANGELUS SILESIUS ASSOCIATION
Producer / Producent:
LECH MAJEWSKI

2021, 122 min, Poland
Polish with English subtitles

Saturday, November 5 at 8.00 PM
AMC NewCity 14

CAST / OBSADA

Joanna Opozda (Brigitte Bardot), Kacper Olszewski (Adam), Magdalena Różczka (Adam's mother), Weronika Rosati (Liz Taylor), Andrzej Grabowski (Wirski), Tomasz Sapryk (Jóźwiak), Stanisław Brudny (Zoakim)

Mid-twentieth century in the Polish People's Republic. Adam lives with his mother who is being harassed by the Security Service officials. During WWII, Adam's father was a pilot in the Battle of Britain, and then he went missing. Parcels and postcards arrive from him, but Adam – who has never seen him – suspects that they are being sent by someone else. When in school, Adam continuously dreams about his father landing his Spitfire on the dusty football field, sending up clouds of dust, and emerging alive, heroic, and magnificent.

Połowa XX wieku w Polsce Ludowej. Adam mieszka z matką, którą niepokoją funkcjonariusze Urzędu Bezpieczeństwa. Ojciec Adama bronił Albionu jako pilot podczas drugiej wojny światowej i słuch o nim zaginął. Przychodzą od niego paczki i kartki pocztowe, ale Adam, który nigdy go nie widział, podejrzewa, że paczki przysyła ktoś inny. W szkole bezustannie marzy, że któregoś dnia ojciec wyląduje na zakurzonym boisku w swoim Spitfirze i wznieci tuman pyłu, z którego wyłoni się żywy, bohaterski i wspaniały.

LECH MAJEWSKI

Born in 1953 in Katowice. Film and theatre director, creator of Videoart, screenwriter, poet, novelist, and painter. Studied at the Academy of fine art in Cracow, also directing at the Polish National Film School in Łódź. He has had photography, painting, and sculpture exhibitions. His video art has been presented in many museums and galleries around the world. Member of the American Academy of Motion Picture Arts and Sciences (AMPAS), Directors ' Guild of America (DGA) and European Film Academy (EFA). Awarded at numerous international festivals. Lecturer at many universities and colleges around the world.

FILMOGRAPHY

2022	Brigitte Bardot Forever (Brigitte Bardot cudowna)
2019	Valley of the Gods (Dolina Bogów)
2013	Field of Dogs (Ornica)
2010	The Mill and the Cross (Młyn i krzyż)
2006	Glass Lips (Szklane usta)
2003	The Garden of Earthly Delights (Ogród rozkoszy ziemskich)
2001	Angelus
1999	Wojaczek
1997	The Roe's Room (Pokój saren)
1994	Gospel According to Harry (Ewangelia według Harry'ego)
1988	Prisoner of Rio (Więzień Rio)
1985	Flight of the Spruce Goose (Lot świerkowej gęsi)
1980	The Knight (Rycerz)
1978	The Announcement of Silence (Zapowiedź ciszy)

CHRISTENING

CHRZCINY

CLOSING NIGHT

Direction / Reżyseria:
JAKUB SKOCZEŃ
Script / Scenariusz:
IWO KARDEL, JAKUB SKOCZEŃ
Cinematography / Zdjęcia:
BARTEK CIERLICA
Art Direction / Scenografia:
ALEKSANDRA KLEMENS
Music / Muzyka:
KIIB
Editing / Montaż:
MAREK KRÓL, PAWEŁ SITKIEWICZ
Sound / Dźwięk:
ADAM SZMIT, MICHAŁ BAGIŃSKI
Produced by / Produkcja:
ANDERSA STREET ART AND MEDIA
Producer / Producenct:
BOŻENA KRAKÓWKA

2022, 88 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 20 at 3.00 PM
AMC NewCity 14

CAST / OBSADA

Katarzyna Figura (Marianna), Maciej Musiałowski (Tolo), Tomasz Schuchardt (Wojtek), Michał Żurawski (Tadeusz), Agata Bykowska (Teresa), Marta Chyczewska (Irena), Marianna Gierszewska (Hanka)

December, 1981. Marianna, a zealous Catholic, decides to use a family celebration, the baptism of her youngest grandson, to reconcile her children who have been quarreling for years. When General Jaruzelski unexpectedly declares martial law that day, he prevents her from doing so. Wanting to bring the family reconciliation to a culmination, Marianna decides to hide the truth about the situation in the country from her children. This seemingly small lie triggers an avalanche of unexpected events that will be difficult to stop.

Grudzień, 1981 rok. Marianna, gorliwa katoliczka, postanawia wykorzystać rodzinną uroczystość - chrzciny najmłodszego wnuka, do pojednania swoich skłóconych od lat dzieci. Nieoczekiwanie przeszkodzi jej w tym generał Jaruzelski, który ogłasza tego dnia stan wojenny. Chcąc doprowadzić rodzinne pojednanie do końca, Marianna postanawia ukryć przed dziećmi prawdę o sytuacji w kraju. To małe z pozoru kłamstwo, uruchomi lawinę nieoczekiwanych zdarzeń, którą trudno będzie zatrzymać.

JAKUB SKOCZEŃ

Jakub Skoczeń was born in 1964 in Opole. In 1994 he graduated from the Directing Department of the National Film School in Łódź. As a director, he has made several films and documentary series, "Żuławski about Żuławski" (2000), "Lech Janerka" (1997) and "Professor Religa" (1993). For many years he has been working as a director on the series "Colors of Happiness." This film is his debut feature film.

FILMOGRAPHY

2022 | Christening (Chrzciny)

THE GREAT WAY
WIELKA DROGA

SPECIAL SCREENING

Direction / Reżyseria:
MICHAŁ WASZYŃSKI
Script / Scenariusz:
KONRAD TOM
Cinematography / Zdjęcia:
STANISŁAW LIPIŃSKI, SEWERYN STEINWURZEL
Music / Muzyka:
HENRYK WARS
Produced by / Produkcja:
OŚRODEK KULTURY I PRASY II KORPUSU POLSKIEGO

1946, 87 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 13 at 3.00 PM
AMC Village Crossing 18

CAST / OBSADA

Jadwiga Andrzejewska (Jadwiga), Renata Bogdańska (Irena), Albin Ossowsk (Adam), Józef Winawer (Doctor)

"The Great Way" tells the story of Adam and Irena, an engaged couple. It follows their fortunes from the siege of Lwow (Lviv) in 1939 to the establishment of the Ander's Army in the USSR, their sojourn through the deserts of Iran, Iraq, Palestine, and Egypt and on to the Italian front.
This historic film is restored by the Polish National Film Archive – Audiovisual Institute.

Para narzeczonych – Adam i Irena – zostaje rozdzielona przez wojnę. Film ukazuje ich losy od oblężenia Lwowa w 1939 roku do formowania armii Andersa w ZSRR, poprzez tułaczkę w Iranie, Iraku, Palestynie i Egipcie aż po kampanię włoską.
Film odrestaurowany przez Filmotekę Narodową – Instytut Audiowizualny.

MICHAŁ WASZYŃSKI

Born as Moise Waks in Kowel, Volhynia (now Ukraine) in 1904, Waszynski was one of the most important Polish film directors of the interwar period. He made forty films in the decade preceding World War II. In 1941, he joined Polish Armed Forces in the East commanded by General Władysław Anders. With Konrad Tom, they recorded the Polish Army's journey to the Middle East in the documentary film "Children" (1943). A year later, he shot another documentary, "Monte Cassino." He died in 1965 in Spain.

FILMOGRAPHY

1949	William Tell
1946	The Great Way (Wielka droga)
1944	Monte Cassino
1939	The Three Hearts (Trzy serca)
1938	Gehenna
1938	Professor Wilczur (Profesor Wilczur)
1937	The Dybbuk (Dybuk)
1937	The Quack (Znachor)
1934	The black Pearl (Czarna perła)
1934	Songster of Warsaw (Pieśniarz z Warszawy)
1932	Sound of the Desert (Głos pustyni)

BORDERS OF LOVE

GRANICE MIŁOŚCI

Direction / Reżyseria:
TOMASZ WIŃSKI
Script / Scenariusz:
KASHA JANDÁČKOVÁ, HANA VAGNEROVÁ, PETRA HŮLOVÁ, TOMASZ WIŃSKI
Cinematography / Zdjęcia:
KRYŠTOF MELKA
Art Direction / Scenografia:
MAREK ŠPITÁLSKÝ
Music / Muzyka:
ŠIMON HOLÝ
Editing / Montaż:
JAN DAŇHEL
Sound / Dźwięk:
MICHAL DELIOPULOS
Produced by / Produkcja:
ENDORFILM, ONE WAY TICKET FILMS
Producers / Producenci:
JIŘÍ KONEČNÝ, TOMASZ WIŃSKI, TEREZA NEJEDLÁ

2022, 95 min, Czech Republic, Poland
Czech with English subtitles

Thursday, Novemeber 10 at 8.45 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Hana Vagnerová, Matyáš Řezníček, Martin Hofmann, Eliška Křenková, Antonie Formanová, Hynek Čermák, Lenka Krobotová

After years together, Petr and Hana, partners in work and in life, reveal their previously unspoken erotic fantasies. What begins as an innocent conversation gradually turns into experiments with a non-monogamous approach to their relationship. But sexual freedom tastes differently for each of them.

Po latach spędzonych razem, Petr i Hana, partnerzy w pracy i życiu, dzielą się swoimi skrywanymi fantazjami erotycznymi. To, co zaczyna się jako niewinna rozmowa, stopniowo zamienia się w ciekawe eksperymenty z niemonogamicznym podejściem do ich związku. Ale wolność seksualna smakuje inaczej dla każdego z nich.

TOMASZ WIŃSKI

Tomasz Wiński was born in 1979. From 2003 to 2010 he studied film directing at the Film and TV Academy in Prague (FAMU). Prior to FAMU, he completed a 1-year directing course at the Andrzej Wajda Master School of Film Directing in Warsaw. The film is the director's full-length feature debut.

FILMOGRAPHY

2022 | Borders of Love (Granice miłości)

EO

IO

Direction / Reżyseria:
JERZY SKOLIMOWSKI
Script / Scenariusz:
EWA PIASKOWSKA, JERZY SKOLIMOWSKI
Cinematography / Zdjęcia:
MICHAŁ DYMEK
Art Direction / Scenografia:
MIROSŁW KONCEWICZ
Music / Muzyka:
PAWEŁ MYKIETYN
Editing / Montaż:
AGNIESZKA GLIŃSKA
Sound / Dźwięk:
RADOSŁW OCHNIO
Produced by / Produkcja:
SKOPIA FILM
Producers / Producenci:
EWA PIASKOWSKA, JERZY SKOLIMOWSKI

2022, 88 min, Poland, Italy
English and Polish, French and Italian with English subtitles

Saturday, November 12 at 7.00 PM
AMC Village Crossing 18

CAST / OBSADA

Sandra Drzymalska (Kasandra), Lorenzo Zurzolo (Vito), Mateusz Kościukiewicz (Mateo), Tomasz Organek (Ziom), Isabelle Huppert (Duchess)

The world is a mysterious puzzle when seen through the eyes of an animal. EO, a grey donkey with melancholy eyes, meets good and bad people on his life's journey, experiences joy and pain, endures the wheel of fortune randomly turn good luck into disaster and despair into unexpected bliss. But not even for a moment, does he lose his innocence.

Oglądany z perspektywy zwierzęcia, świat wydaje się tajemniczą zagadką. IO, szary osiołek o melancholijnych oczach, spotyka na swojej drodze ludzi dobrych i złych, doświadcza radości i bólu. Jego losem rządzi przypadek, który w sekundę zmienia szczęście w rozpacz, a smutek w nieoczekiwaną błogość. Ale IO ani na chwilę nie traci swojej niewinności.

JERZY SKOLIMOWSKI

Born in 1936 in Łódź. Director, screenwriter, actor and painter. Graduated in ethnology, literature, and history from Warsaw University in 1959. Graduated from Polish National Film School in Łódź in directing in 1962. Winner of numerous film awards, including the Golden Bear at the 1967 Berlin IFF for "The Departure," the Jury Award at the 1978 Cannes IFF for "The Shout", two Special Jury Awards at the Venice IFF in 1985 for "The Lightship" and in 2010 for "Essential Killing." In 2016 he received the Career Achievement Golden Lion Award at the Venice IFF and in 2018 – the Platinum Lions Award at the Polish Film Festival in Gdynia. In June 2022, he received a Life Achievement Eagle Award. Member of European Film Academy.

FILMOGRAPHY

2022	EO (IO) - Poland's submission to the Academy Award in Foreign Language
2015	11 Minutes (11 minut)
2010	Essential Killing - Poland's submission to the Academy Award in Foreign Language
2008	Four Nights with Anna (Cztery noce z Anną)
1991	30 Key Door (Ferdydurke)
1989	Torrents of Spring (Wiosenne wody)
1986	The Lightship (Latarniowiec)
1984	Success Is the Best Revenge (Najlepszą zemstą jest sukces)
1982	Moonlighting (Fucha)
1978	The Shout (Krzyk)
1971	King, Queen, Knave (Król, dama, walet)
1970	Deep End (Na samym dnie)
1970	The Adventures of Gerard (Przygody Gerarda)
1967	Le Depart (Start)
1966	Barrier (Bariera)
1965	Walkover (Walkower)
1964	Identification Marks: None (Rysopis)
1961	Your Money or Your Life (Pieniądze albo życie)
1961	Erotic (Erotyk)
1960	Little Hamlet (Hamleś)
1960	The Menacing Eye (Oko wykol)

FOR LOVE
PO MIŁOŚĆ

Direction / Reżyseria:
ANDRZEJ MAŃKOWSKI
Script / Scenariusz:
ANDRZEJ MAŃKOWSKI
Cinematography / Zdjęcia:
SŁAWOMIR WITEK
Art Direction / Scenografia:
EWA WOŹNIAK
Music / Muzyka:
ANDRZEJ MAŃKOWSKI
Editing / Montaż:
ANDRZEJ MAŃKOWSKI
Sound / Dźwięk:
PIOTR PASTUSZAK
Produced by / Produkcja:
HOP! MEDIA
Producer / Producent:
BEATA HRYCYK-MAŃKOWSKA

2021, 90 min, Poland
Polish with English subtitles

Saturday, November 19 at 9.00 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Jowita Budnik (Marlena Kobara), Artur Dziurman (Zbigniew Kobara), Patrycja Ziniewicz (Kinga Lemke), Mamadou Ba (Bruno Duboi), Andrzej Gałła (Priest), Lech Dyblik (Waldek Paweluk)

Marlena struggles with a serious marital triggered by her husband, Zbigniew's alcoholism. Through the Internet she meets Bruno, a Senegalese, who brings back Marlena's self-confidence and sense of womanhood. However, it turns out he plans something other than building a relationship with her. The film is inspired by true events and touches upon the overwhelming problem of how today's modern technologies affect people's lives.

Marlena zmaga się z poważnym kryzysem małżeńskim wywołanym przez alkoholizm jej męża Zbigniewa. Za pośrednictwem Internetu poznaje Senegalczyka Bruna, który przywraca Marlenie poczucie własnej wartości i kobiecości. Okazuje się jednak, że mężczyzna ma wobec niej nieco inne zamiary niż stworzenie z nią związku… Film inspirowany jest prawdziwymi wydarzeniami i dotyka problemu przemożnego dziś wpływu nowych technologii na życie ludzi.

ANDRZEJ MAŃKOWSKI

Born in 1973 in Gdynia. Mańkowski is a film director, screenwriter and producer. Author of documentaries, short feature films, TV documentaries, television programs, and theatrical plays. Winner of the Galion Gdyński award. Decorated with the Bronze Medal for Merit to Culture – Gloria Artis. Member of the Polish Filmmakers Association. The film is the director's feature film debut.

FILMOGRAPHY

2021 | For Love (Po miłość)

FUCKING BORNHOLM

Direction / Reżyseria:
ANNA KAZEJAK
Script / Scenariusz:
FILIP K. KASPERASZEK, ANNA KAZEJAK
Cinematography / Zdjęcia:
JAKUB STOLECKI
Art Direction / Scenografia:
KATARZYNA SOBAŃSKA, MARCEL SŁAWIŃSKI
Music / Muzyka:
JERZY ROGIEWICZ
Editing / Montaż:
MACIEJ PAWLIŃSKI
Sound / Dźwięk:
JERZY MURAWSKI, MACIEJ PAWŁOWSKI
Produced by / Produkcja:
FRIENDS WITH BENEFITS STUDIO
Producer / Producent:
MARTA LEWANDOWSKA

2022, 95 min, Poland
Polish with English subtitles

Saturday, November 12 at 9.00 PM
AMC Village Crossing 18

CAST / OBSADA

Agnieszka Grochowska (Maja Malecka), Maciej Stuhr (Hubert Malecki), Grzegorz Damięcki (Dawid Nowak), Jaśmina Polak (Nina), Borys Bartlomiejczyk (Kaj Nowak), Oliwier Grzegorzewski (Eryk Malecki), Marcel Sikora (Wiktor Malecki), Magnus Krepper (Mikkel)

A picture of today's generation of 40-year-olds, this contemporary comedy-drama touches on the subject of identity during time when previous behavior patterns have ceased to matter. A group of friends and their children go on their traditional long weekend trip, which they always spend on the Danish island of Bornholm. An incident between their children triggers a crisis in their relationship. Each couple seems happy, but are their lives all appearances?

Obraz pokolenia dzisiejszych 40-latków, współczesny komediodramat, który dotyka tematu tożsamości w czasach, gdzie znane nam do tej pory wzorce przestały mieć znaczenie. Grupa przyjaciół wybiera się z dziećmi na tradycyjny wyjazd na długi weekend, który od lat spędzają na duńskiej wyspie Bornholm. Incydent między dziećmi wywoła falę kryzysu w ich relacjach. Każda z par sprawia wrażenie szczęśliwej, ale czy tak jest naprawdę? Czy żyją pozorami?

ANNA KAZEJAK

Born in Bytom in 1979. Director. She studied Cultural Studies at the University of Silesia and at the University of Lodz. Since 2001, she has studied at the directing at the Polish National Film School in Łódź. She worked as a assistant director on several short school projects. Her feature film debut was the "Silesia" chapter in "Ode to Joy". In 2005, she was nominated to the "Polityka" Passport Award in the film category, as well as to the Byki Sukcesu Award in the debut category. Member of European Film Academy.

FILMOGRAPHY

2022	Fucking Bornholm
2021	Erotica 2022
2014	The Promise (Obietnica)
2010	Flying Pigs (Skrzydlate świnie)
2006	Appetite for Love (Apetyt na miłość)
2005	Ode to Joy (Oda do radości)

ILLUSION

ILUZJA

Direction / Reżyseria:
MARTA MINOROWICZ
Script / Scenariusz:
PIOTR BORKOWSKI, MARTA MINOROWICZ
Cinematography / Zdjęcia:
PAWEŁ CHORZĘPA
Art Direction / Scenografia:
KATARZYNA SIKORA, DOMINIKA KOBYLIŃSKA
Music / Muzyka:
JERZY ROGIEWICZ
Editing / Montaż:
LESZEK STARZYŃSKI
Sound / Dźwięk:
AGATA CHODYRA
Produced by / Produkcja:
IKH PICTURES PRODUCTION
Producer / Producent:
IZABELA KISZKA-HOFLIK

2022, 90 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 13 at 5.00 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Agata Buzek (Hanna Wróblewska), Marcin Czarnik (Piotr Wróblewski), Małgorzata Hajewska-Krzysztofik (Janina), Sandra Drzymalska (Magda), Karol Bernacki (Adam)

Many months after her daughter's disappearance, the girl's mother starts her own increasingly irrational investigation. At times playing with reality, at others – questioning it. These experiences strengthen her skills of observation, which eventually leads her perceiving a miracle that goes beyond boundaries. The film is about the power of the human spirit and the search for reconciliation and for the harmony that triumph over tragic circumstances.

Matka zaginionej córki wiele miesięcy po jej zniknięciu rozpoczyna własne, coraz bardziej irracjonalne śledztwo. Czasem gra z rzeczywistością, innym razem ją podważa. Doświadczenia te wzmacniają w niej zdolność obserwacji, co w końcu doprowadza ją do postrzegania przekraczającego granicę cudu. Film o sile ludzkiego ducha, o szukaniu pogodzenia i harmonii na przekór tragicznym okolicznościom.

MARTA MINOROWICZ

Marta Minorowicz was born in Brudnik in 1979. She graduated in Theatre Studies from the Jagiellonian University and completed the documentary film program at the Wajda School. Her documentary films, "A Piece of Summer" and "Decrescendo," won numerous awards, including the Grand Prix at the Clermont-Ferrand International Short Film Festival, the Golden Dove at DOK Leipzig, and the Grand Prix at the Man in Danger Media Film Festival in Poland. Her feature-length documentary-fiction hybrid "Zud" was nominated for the Crystal Bear Award at the 2016 Berlin IFF (the Generation competition). It also received the Fathy Farag award at the Cairo International Film Critics Week and a Special Mention at the Polish Film Festival in Gdynia in the Visions Apart section. The "Illusion" is the director's full-length feature debut.

FILMOGRAPHY

2022 | Illusion (Iluzja)

MAGDALENA

Direction / Reżyseria:
FILIP GIELDON
Script / Scenariusz:
FILIP GIELDON
Cinematography / Zdjęcia:
STANISŁAW HORODECKI
Art Direction / Scenografia:
MAJA PAWLIKOWSKA
Music / Muzyka:
MARCIN SUCHARSKI, MARTA KONDEJ
Editing / Montaż:
MARCIN SUCHARSKI
Sound / Dźwięk:
ANNA STADNICZEŃKO
Produced by / Produkcja:
AIDU
Producers / Producenci:
KUBA KOSMA, KRZYSZTOF GRUDZIŃSKI

2021, 100 min, Poland
Polish with English subtitles

Friday, November 11 at 9.00 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Magdalena Żak (Magdalena), Natalia Sikora (Julia), Anna Gajewska (Justyna), Maja Malesa (Marysia), Marcel Wiercichowski (Bartek)

Madalena is a young woman who dreams of becoming a professional DJ and moving abroad, while at the same time trying to raise her 5-year-old daughter. When she meets Julia, a famous DJ, her dreams might just true. Julia takes her under her wing and invites her to a world-famous DJ event in Berlin. However, traumas from Magdalena's past return to haunt her and now she must choose what is most important – her daughter or her career.

Magdalena marzy o zostaniu profesjonalną didżejką i wyjechaniu za granicę, w tym samym czasie stara się zachować kontakt ze swoją pięcioletnią córką, którą wychowuje razem ze swoją matką. Kiedy spotyka znaną didżejkę Julię, jej marzenia mają szansę się spełnić. Ta bierze ją pod swoje skrzydła i obiecuje jej wyjazd na słynną imprezę w Berlinie. Jednak, traumatyczna przeszłość od której Magdalena ucieka zaczyna ją doganiać i stoi teraz przed swoim największym wyborem – córka czy kariera?

FILIP GIELDON

Film director Filip Gieldon was born in 1983 in Stockholm. After studying English literature and language and political science in Stockholm, he moved to London where he focused on political science and film theory, also learning poetry and screenwriting. Returning to Sweden, he spent two years at the Stockholm Film School while simultaneously studying political journalism at the Stockholm University. He finally decided to move back to his parents' home country after being accepted to the Polish National Film School in Łódź, graduating in 2015. "Magdalena" is his feature debut.

FILMOGRAPHY

2021 | Magdalena

MARCH '68

MARZEC '68

Direction / Reżyseria:
KRZYSZTOF LANG
Script / Scenariusz:
ANDRZEJ GOŁDA
Cinematography / Zdjęcia:
ARKADIUSZ TOMIAK
Art Direction / Scenografia:
EWA SKOCZKOWSKA
Music / Muzyka:
BARTŁOMIEJ GLINIAK
Editing / Montaż:
RAFAŁ LISTOPAD
Sound / Dźwięk:
MARCIN EJSMUND, MIROSŁAW MAKOWSKI
Produced by / Produkcja:
TVP
Producer / Producenct:
WOJCIECH WIDLERSKI

2022, 117 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 6 at 5.30 PM
AMC Rosemont 12

CAST / OBSADA

Vanessa Aleksander (Hania Bielska), Ignacy Liss (Janek Wolicki), Anna Radwan (Elżbieta Bielska), Edyta Olszówka (Julia Wolicka), Ireneusz Czop (Roman Wolicki), Mariusz Bonaszewski (Jerzy Bielski)

Warsaw, 1968, students are protesting against the unlawful expulsion of their colleagues from the university and in defense of the theatrical drama, "Dziady," (Forefathers' Day), which was directed by Kazimierz Dejmek at the National Theater. Hania and Janek are among the protesters. Their families are on opposite sides of the March barricade. Young and madly in love with each other, like Shakespeare's Romeo and Juliet, in a country overwhelmed by rebellion, they fight to preserve their emotions. Will their love survive? Will they be able to overcome the adversities that fate presents them?

Warszawa, rok 1968. Studenci protestują przeciwko bezprawnemu relegowaniu kolegów z uczelni oraz w obronie zdjętych z afisza „Dziadów", w reżyserii Kazimierza Dejmka, wystawianych w Teatrze Narodowym. Wśród protestującej młodzieży są także Hania i Janek. Ich rodziny znajdują się po dwóch stronach marcowej barykady. Młodzi i szaleńczo w sobie zakochani, niczym w dramacie Szekspira „Romeo i Julia", w ogarniętym buntem kraju, walczą o swoje uczucie. Czy ich miłość przetrwa? Czy zdołają pokonać przeciwności, które stawia przed nimi los?

KRZYSZTOF LANG

Director and scriptwriter, Krzysztof Lang was born in in Warsaw 1950. He graduated from the Chemistry Department of the University of Warsaw, and from the Film Directing Program of the Radio and Television Department of the University of Silesia. His thesis advisor was Krzysztof Kieslowski. In 1981-84 a member of Andrzej Wajda's Team "X." He has been the director of numerous popular TV series and theatrical plays. Co-owner and CEO of TFT Studio.

FILMOGRAPHY

2022	March '68 (Marzec '68)
2012-22	Commissioner Alex (Komisarz Alex) – TV series
2017…	Lullaby Killer (Ach śpij kochanie)
2015	Weaker Sex? (Słaba płeć?)
2011	Human Issues (Ludzkie sprawy)
2010	Breakfast to the Bed (Śniadanie do łóżka)
2009	Love on the Catwalk (Miłość na wybiegu)
2000	Quiet Zone (Strefa ciszy)
1995	Provocateur (Prowokator)
1991	Paper Marriage (Papierowe małżeństwo)
1984	Draw (Remis) – TV

PLAYING THROUGH

Direction / Reżyseria:
BALBINKA KORZENIOWSKA
Script / Scenariusz:
COURTIS JORDAN
Cinematography / Zdjęcia:
PAUL CANNON
Art Direction / Scenografia:
HOLLEY MORGAN
Music / Muzyka:
SAM SMITH
Editing / Montaż:
SCOTT SULLIVAN
Sound / Dźwięk:
SCOTT PERRY
Produced by / Produkcja:
UNBOUNDED MEDIA
Producers/ Producenci:
PETER ODIORNE, LARRY SWETS, HASSAN BAQUAR

2022, 87 min, USA
English

Saturday, November 19 at 7.00 PM
AMC Rosemont 12

CAST / OBSADA

Andia Winslow, Jules Rae, Timothy Murphy, Ronnie Gene Blevins, Sam Daly, Moses Jones, Raheem Babalola, Kiana Nicole Washington, Michael Mendez, Nate Jacobs

Film is the fictionalized story that honors the real-life sports and civil rights heroine Ann Gregory, the first woman of color to enter a USGA tournament. In the USGA Women's Amateur tournament, Ann Gregory collides with Babs Whatling, a privileged white woman from the South. The story centers on the women's head-to-head competition in a single match with flashbacks that add rich context to the personal struggles that have shaped each of them. For both Ann and Babs, the game is as much about finding inner strength as it is about overcoming obstacles on the course.

Film to fabularyzowana historia, która honoruje ikonę sportu i działaczkę na rzecz praw obywatelskich Ann Gregory, pierwszą kolorową kobietę, która wzięła udział w turnieju USGA. W turnieju USGA Women's Amateur Ann Gregory się starła z Babs Whatling, uprzywilejowaną białą kobietą z Południa. Historia koncentruje się na rywalizacji kobiet w tym meczu i jest przeplatana retrospekcjami, które dodają kontekst do osobistych zmagań, które ukształtowały każdą z nich. Zarówno dla Ann, jak i Babs gra polega zarówno na znalezieniu wewnętrznej siły, jak i na pokonywaniu przeszkód na polu golfowym.

BALBINKA KORZENIOWSKA

Balbinka Korzeniowska is a director, writer, and producer of films, commercials, and documentaries. She was born in Poland and moved to Chicago with her family when she was five years old. In 2004, she received her B.A. in International Studies from DePaul University and upon graduation moved to New York where she completed the two-year acting program at the Stella Adler conservatory. She has also an MFA in Directing from UCLA. In 2010, she made her writing and directing debut with" A Modern Day Matchmaking Affair."

FILMOGRAPHY

2022	Playing Through
2015	Mother
2014	Awaken
2014	An Artist and a Son
2013	My Name is Asia
2013	A Change of Heart
2010	A Modern Day Matchmaking Affair

SHREDS
STRZĘPY

Direction / Reżyseria:
BEATA DZIANOWICZ
Script / Scenariusz:
BEATA DZIANOWICZ
Cinematography / Zdjęcia:
PIOTR PAWLUS
Art Direction / Scenografia:
AGATA ADAMUS, AGNIESZKA SOŚNIA
Music / Muzyka:
MIKOŁAJ GÓRECKI
Editing / Montaż:
RAFAŁ LISTOPAD
Sound / Dźwięk:
ROBERT CZYŻEWICZ
Produced by / Produkcja:
DOCUMENTATY AND FEATURE FILM STUDIO
Producer/ Producent:
ZBIGNIEW DOMAGALSKI

2022, 98 min, Poland
Polish with English subtitles

Thursday, November 17 at 9.00 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Agnieszka Radzikowska (Bogna Paterok), Michał Żurawski (Adam Paterok), Pola Król (Zoja Paterok), Grzegorz Przybył (Gerard Paterok)

The Pateroks are a loving, multi-generational family. They lead a peaceful life not devoid of elements of humor. This harmonious reality is suddenly disturbed when grandfather Gerard starts acting weird, disobeying conventions, and going against social norms. This turns out to be the first symptoms of Alzheimer's, and the protagonists must now deal with this diagnosis. The progress of Gerard's illness tests family relations, revealing hidden tensions, secrets, and grudges.

Paterokowie to kochająca się, wielopokoleniowa rodzina. Ich życie jest spokojne i niepozbawione elementów humoru. W tej harmonijnej rzeczywistości nagle pojawia się pęknięcie: dziadek Gerard zaczyna zachowywać się dziwnie, łamie konwenanse i normy społeczne. Okazuje się, że są to pierwsze symptomy Alzheimera. Jak bohaterowie filmu sobie z tą diagnozą? Nasilająca się choroba Gerarda sprawia, że relacje w rodzinie wystawione są na wielką próbę, a na światło dzienne wychodzą skrywane napięcia, sekrety i pretensje.

BEATA DZIANOWICZ

Born in 1969 in Katowice, Beata Dzianowicz is a film and theatre director and screenwriter. She has directed more than a dozen documentary films. She made her feature debut in 2018 with her film "On the Run." She lectures on documentary film directing at the Krzysztof Kieślowski Film School at the University of Silesia in Katowice.

FILMOGRAPHY

2022	Shreds (Strzępy)
2018	On the Run (Odnajdę cię)

SONATA

Direction / Reżyseria:
BARTOSZ BLASCHKE
Script / Scenariusz:
BARTOSZ BLASCHKE
Cinematography / Zdjęcia:
TOMASZ AUGUSTYNEK
Art Direction / Scenografia:
ALICJA KAZIMIERCZAK
Music / Muzyka:
KRZYSZTOF A. JANCZAK
Editing / Montaż:
ROBERT PIECHNIK
Sound / Dźwięk:
ARTUR KUCZKOWSKI, TOMASZ SIKORA
Produced by / Produkcja:
MEDIABRIGADE
Producers/ Producenci:
SYLWESTER BANASZKIEWICZ, MARCIN KUREK

2021, 118 min, Poland
Polish with English subtitles

Wednesday, November 9 at 8.45 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Michał Sikorski (Grzegorz Płonka), Małgorzata Foremniak (Małgorzata Płonka – Grzegorz's mother), Łukasz Simlat (Łukasz Płonka – Grzegorz's father), Konrad Kąkol (Michał Płonka – Grzegorz's brother), Jerzy Stuhr (Henryk Skarżyński)

Diagnosed as autistic, Grzegorz lives in his own, hermetically closed world, unable to connect with others. When he becomes a teenager, the cause of Grzegorz's inability to communicate is not autism, but a profound hearing impairment, underneath which a great musical talent is hidden. Thanks to hearing aids, Grzegorz starts to discover sound, speech, and music, which he falls in love with. Grzegorz now desires to become a pianist and perform in the philharmonic. But no one, apart from him and his family, believes that this deaf boy – though aided with new technology – will ever make his dream come true.

Zdiagnozowany jako dziecko autystyczne Grzegorz żyje w swoim hermetycznym świecie, nie potrafiąc nawiązać kontaktu z innymi. W wieku kilkunastu lat, wychodzi na jaw, że przyczyną jego izolacji nie jest autyzm, tylko niedosłuch, pod którym skrywa się wielki talent muzyczny. Dzięki aparatowi słuchowemu Grześ zaczyna poznawać dźwięki, słowa i muzykę, w której się zakochuje. Pragnie zostać pianistą i wystąpić w filharmonii. Nikt poza nim samym i najbliższą rodziną nie wierzy, że głuchy chłopak – chociaż wspomagany nowoczesną technologią – spełni swoje marzenie

BARTOSZ BLASCHKE

Film director and screenwriter Bartosz Blaschke was born in 1974 in Gliwice. He graduated in Cinematography and Photography from the Radio and Television Department of the University of Silesia in Katowice and from Andrzej Wajda School of Film Directing in Warsaw. He directed the short film "My Father's Eyes" (2015) and the documentary series "Patrol Tatry" (2019). He was screenwriter of TV series "Na dobre i na złe," "Ojciec Mateusz," "Nad rozlewiskiem," and "Na Wspólnej." Two-time winner of awards in the Script Pro competition: 2nd place for his screenplay for "Sonata" (2018) and 3rd place for the screenplay of "Felicja i Jezus" (2014). "Sonata" is his feature film debut.

FILMOGRAPHY

2021 | Sonata

SPLINTER

ZADRA

Direction / Reżyseria:
GRZEGORZ MOŁDA
Script / Scenariusz:
MONIKA POWALISZ
Cinematography / Zdjęcia:
ANNA RZEPKA
Art Direction / Scenografia:
PAULINA SZPILA
Music / Muzyka:
PRZEMYSŁAW JANKOWIAK
Editing / Montaż:
PIASEK & WÓJCIK
Sound / Dźwięk:
DANIEL SIKORSKI
Produced by / Produkcja:
TFP
Producers/ Producenci:
ANDRZEJ PAPIS, MACIEJ SOWIŃSKI, AGNIESZKA ODOROWICZ

2022, 88 min, Poland
Polish with English subtitles

Saturday, November 19 at 9.00 PM
AMC Rosemont 12

CAST / OBSADA

Magdalena Wieczorek ("Zadra"), Jakub Gierszał ("Motyl"), Małgorzta Jamroży ("Justi"), Ignacy Liss (Bartek Bystroń), Magdalena Różczka (Mother)

Sandra 'Splinter' Kwiecik is eighteen and has a head full of dreams. Hoping to become a famous rapper, she devotes her every free minute to music. She makes rhymes about what she feels and about her everyday life. She works a part-time job as a waitress in a café to help her mother who is raising her and her younger brother, Witek, on her own. Sandra's life changes once she meets Motyl, the top rapper in the country.

Sandra „Zadra" Kwiecik ma osiemnaście lat i głowę pełną marzeń. Bardzo chce zostać sławną raperką, więc każdą wolną chwilę poświęca muzyce. Rymuje o tym, co czuje i jak wygląda jej codzienność. Dorabia w kawiarni jako kelnerka, by wesprzeć matkę samotnie wychowującą jej młodszego brata Witka i ją. Życie Zadry zmienia się, kiedy poznaje Motyla – najbardziej rozchwytywanego rapera w kraju.

GRZEGORZ MOŁDA

Born 1993 in Włoszczowa. In 2014 he abandoned Cultural Anthropology at the Jagiellonian University in Cracow to begin studying Film Direction at the Gdynia Film School. "Time to Go" was his graduation film. It had its premiere during the 2017 Cannes IFF where it got nominated for Palme d'Or in the Short Film Competition. Participant of ScriptLab 2019 as part of the TorinoFilmLaband of MFI Script 2 Film Workshop in Greece in 2020.

FILMOGRAPHY

2022	Splinter (Zadra)
2022	The Hatcher (Matecznik)

THE BLACK SHEEP

CZARNA OWCA

Direction / Reżyseria:
ALEKSANDER PIETRZAK
Script / Scenariusz:
BARTOSZ KOZERA
Cinematography / Zdjęcia:
MATEUSZ PASTEWKA
Art Direction / Scenografia:
KATARZYNA FILIMONIUK
Music / Muzyka:
KRZYSZTOF ALEKSANDER JANCZAK
Editing / Montaż:
JAROSŁAW BARZAN
Sound / Dźwięk:
KRZYSZTOF OWCZAREK, ŁUKASZ ŚWIERZAWSKI, PRZEMYSŁAW KAMIEŃSKI
Produced by / Produkcja:
TVN
Producer/ Producent:
ANNA WAŚNIEWSKA

2021, 102 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 20 at 5.00 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Magdalena Popławska (Magda Gruz), Arkadiusz Jakubik (Arek Gruz), Kamil Szeptycki ((Tomek Gruz), Agata Różycka (Asia), Włodzimierz Press (Walenty Gruz)

Magda, a teacher in a Catholic high school, is hiding her preference for women. Arek has not been able to find a job for a long time now, and Tomek, a popular YouTuber, is motivated mainly by self-interest. The trouble starts when Magda, tired of living a secret life, decides to follow her heart, which triggers a cascade of events. Asia breaks up with Tomek, the grandfather disappears, and Arek has problems getting his life back on track. When troubles, conflicts, and repressed desires finally explode, everybody starts to live their own lives. Or at least they think they do… But will every character find their path to happiness?

Magda, nauczycielka w katolickim liceum, ukrywa przed wszystkimi fakt, że woli kobiety, Arek od dłuższego czasu nie może znaleźć pracy, a Tomek – popularny youtuber, kieruje się głównie swoim interesem. Ambaras zaczyna się, kiedy zmęczona życiem w ukryciu Magda postanawia iść za głosem serca, uruchamiając lawinę kolejnych zdarzeń. Asia zrywa z Tomkiem, dziadek znika, a Arek ma problem z posklejaniem rzeczywistości na nowo. Gdy w końcu tłumione od lat kryzysy, konflikty i pragnienia eksplodują, każdy zaczyna żyć na własny rachunek. A przynajmniej tak mu się wydaje… Czy każdy z bohaterów odnajdzie swój własny sposób na szczęście?

ALEKSANDER PIETRZAK

Aleksander Pietrzak was born in 1992 in Płock. He graduated from Music School Stage studying piano. He is a graduate of the Directing Department at the Warsaw Film School. His diploma film, "Strong Coffee is Actually Not That Bad" (2014), won many national and international awards. Another short film "Me and My Dad", created in Munk studio, was also a huge success at festivals and was streamed in cinemas along with three other short movies under the name "The best polish 30' short." His feature debut, "Julius," qualified him for the main competition of the 43rd Polish Film Festival in Gdynia. Member of the Polish Filmmakers Association, board member since 2022.

FILMOGRAPHY

2022	The Black Sheep (Czarna owca)
2021	The Test (Test)
2019	39 and Half Weeks (39 i pół tygodnia) – TV series
2018	Juliusz
2017	Me and My Dad (Ja i mój tata)
2014	Strong Coffee Isn't That Bad (Mocna kawa wcale nie jest taka zła)
2013	Dr. Jazz
2012	Silence (Cisza)

THE PERFECT NUMBER

LICZBA DOSKONAŁA

Direction / Reżyseria:
KRZYSZTOF ZANUSSI
Script / Scenariusz:
KRZYSZTOF ZANUSSI
Cinematography / Zdjęcia:
PIOTR NIEMYJSKI
Art Direction / Scenografia:
ANNA ANOSOWICZ, JOANNA MACHA
Music / Muzyka:
JOHANN SEBASTIAN BACH
Editing / Montaż:
MILENIA FIEDLER
Sound / Dźwięk:
MARIA CHILARECKA
Produced by / Produkcja:
DOCUMENTARY AND FEATURE FILM STUDIO
Producer/ Producent:
ZBIGNIEW DOMAGALSKI

2022, 87 min, Poland, Italy, Israel
Polish with English subtitles

Wednesday, November 16 at 9.00 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Julia Latosińska (Ola), Andrzej Seweryn (Joachim), Jan Marczewski (David), Jan Nowicki (beggar)

What makes life matter: success or love? Joachim, a fulfilled man nearing the end of his life, and David, a mathematical genius, wrestle with this question. Zanussi revisits themes that have been central to his filmography, but this time the answers he gives are perverse and far from obvious.

Co nadaje życiu sens: sukces czy miłość? Z tym dylematem mierzą się Joachim, dobiegający kresu życia mężczyzna spełniony, oraz młody geniusz matematyczny David. Ten film to powrót do centralnych tematów twórczości reżyser. Odpowiedzi, których tym razem udziela, są przewrotne i nieoczywiste.

KRZYSZTOF ZANUSSI

Zanussi was born in 1939 in Warsaw. He is a director, producer, screenwriter and novelist much-awarded at international festivals in Cannes, Venice, Locarno, Moscow, Chicago, Montreal, Berlin and Tokyo, to name but a few. He has also directed plays theatres around the world. Recipient of honorary degrees from several prestigious academic bodies, Zanussi has delivered lectures to students in many countries. In the years 1979–2019, he was director of Tor Film Studio. He was the producer of films directed by Krzysztof Kieślowski, Agnieszka Holland, and many other outstanding artists. He is a professor at the University of Silesia in Katowice.

FILMOGRAPHY

2022	The Perfect Number (Liczba doskonała)
2018	Ether (Eter)
2014	Foreign Body (Obce ciało)
2009	Revisited (Rewizyta)
2008	A Warm Heart (Serce na dłoni)
2005	Persona Non Grata
2002	Supplement (Suplement)
2000	Life as a Fatal Sexually Transmitted Disease (Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową)
1997	Our God's Brother (Brat naszego Boga)
1995	In Full Gallop (Cwał)
1992	The Silent Touch (Dotknięcie ręki)
1991	Life for a Life (Życie za życie)
1990	Long Conversation with a Bird (Długa rozmowa z ptakiem)
1989	Inventory (Stan posiadania)
1988	Wherever You Are (Gdziekolwiek jest, jeśli jest …)
1985	The Power of Evil (Paradygmat)
1984	The Year of the Quiet Sun (Rok spokojnego słońca)
1982	Imperative (Imperatyw)
1981	From a Far Country; Pope John Paul II (Z dalekiego kraju; Jan Pawel II)
1980	Constans (Constant)
1978	Spiral (Spirala)
1976	Camouflage (Barwy ochronne)
1974	Quarterly Balance (Bilans kwartalny)
1973	Illumination (Iluminacja)
1971	Family Life (Życie rodzinne)
1969	The Structure of Crystal (Struktura kryształu)

WOMAN ON THE ROOF

KOBIETA NA DACHU

Direction / Reżyseria:
ANNA JADOWSKA
Script / Scenariusz:
ANNA JADOWSKA
Cinematography / Zdjęcia:
ITA ZBRONIEC-ZAJT
Art Direction / Scenografia:
ANNA PABISIAK
Music / Muzyka:
KATHARINA NUTTALL
Editing / Montaż:
PIOTR KMIECIK, JULIA GREGORY
Sound / Dźwięk:
ROMAN DYMNY, VINCENT VERDOUX
Produced by / Produkcja:
DONTEN & LACROIX FILMS
Producer/ Producent:
MARIA BLICHARSKA

2022, 97 min, Poland, France, Sweden
Polish with English subtitles

Saturday, November 12 at 9.00 PM
Gallery Theatre

CAST / OBSADA

Dorota Pomykała (Mira Napieralska), Bogdan Koca (Julek Napieralski – husband), Adam Bobik (Mariusz Napieralski – son)

Mira gets up early in the morning, hangs out the laundry to dry, cooks dinner, buys fish food, and… goes to rob a bank using a kitchen knife.

Mira wstaje wcześnie rano, rozwiesza pranie, gotuje obiad, kupuje pokarm dla rybek i… z nożem kuchennym napada na bank.

ANNA JADOWSKA

Film director and scriptwriter Anna Jadowska was born in 1973 in Oleśnica. She is a graduate of the Polish National Film School in Łódź. Previously, she received a Master's degree in Polish Philology from the University of Wrocław. Her feature film "Touch Me" was selected for the 2003 Berlinale Forum section. In 2004, her film "Corridor" was selected for the Cannes' International Critics' Week. Her film "Wild Roses" (2017) won numerous awards, such as the Stockholm IFF Impact Award, and 5 awards at Cottbus IFF. She is a member of Polish Film Academy.

FILMOGRAPHY

2022	Woman on the Roof (Kobieta na dachu)
2021	Erotica
2021	Open Your Eyes (Otwórz oczy) – TV series
2017-19	L Like Love (M jak miłość) – TV series
2017	Wild Roses (Dzikie róże)
2014	Three Women (Trzy kobiety) – documentary
2013	Kids (Dzieciaki) – TV series
2011…	Out of Love (Z miłości)
2010-11	Straight to the Heart (Prosto w serce) – TV series
2009	General. Assassination on Gibraltar (Generał. Zamach na Giblartarze)
2005	It's Me Now (Teraz ja)

YOUNG EAGLES

ORLĘTA. GRODNO '39

Direction / Reżyseria:
KRZYSZTOF ŁUKASZEWICZ
Script / Scenariusz:
KRZYSZTOF ŁUKASZEWICZ
Cinematography / Zdjęcia:
TOMASZ WÓJCIK
Art Direction / Scenografia:
EWA SKOCZKOWSKA
Music / Muzyka:
MICHAŁ LORENC
Editing / Montaż:
MICHAŁ CZARNECKI
Sound / Dźwięk:
WOJCIECH ŚLUSARZ
Produced by / Produkcja:
DOCUMENTARY AND FEATURE FILM STUDIO
Producer/ Producent:
WŁODZIMIERZ NIDERHAUS

2022, 104 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 13 at 5.30 PM
AMC Village Crossing 18

CAST / OBSADA

Feliks Matecki (Leon Rotman), Jowita Budnik (Leon's Mother), Almira Nawrot (Ewelina Stolińska), Bartłomiej Topa (Greń), Filip Gurłacz (Leon's Brother)

On the 1st of September 1939, German planes bomb the city in the town of Grodno, which lies on the eastern borderland of pre-war Poland. One of the bombs hits Leoś, Ewelina's and Tadek's school. The carefree world of their childhood with its playfulness and first infatuations comes to an end in both a literal and a symbolic way. Twelve-year-old Leoś is Jewish and is fascinated with the Polish tradition of independence. Consistent with Soviet-German agreements, the Red Army enters Poland on the 17th of September 1939, planning to take Grodno on the 20th of September. The city starts a hopeless fight. Civilians, especially school pupils, support small military detachments. It is the children who courageously defend the city, falling victim to the awful cruelty of the occupiers.

Grodno, wschodnie pogranicze przedwojennej Polski. 1 września 1939 roku niemieckie samoloty bombardują miasto. Jedna z bomb trafia w szkołę Leosia, Eweliny i Tadka. Dosłownie i symbolicznie kończy się świat beztroskiego dzieciństwa, zabawy, pierwszych zauroczeń. Leoś ma 12 lat, jest żydowskim chłopcem, zafascynowanym polską tradycją niepodległościową.
17 września 1939 roku, na mocy porozumień sowiecko-niemieckich, Armia Czerwona wkracza do Polski, 20 września planuje zająć Grodno. Miasto rozpoczyna beznadziejną walkę. Nieliczne oddziały wojskowe są wspomagane przez ludność cywilną, a przede wszystkim młodzież szkolną. To właśnie dzieci i młodzież bohatersko bronią miasta, stając się ofiarami niezwykłego okrucieństwa okupantów.

KRZYSZTOF ŁUKASZEWICZ

Film director and screenwriter Krzysztof Łukaszewicz was born in Szczecin in 1976. He graduated from the Department of Economics and Management of the University of Szczecin. He went on to study Journalism and Political Science at the University of Warsaw. He is the director of the films "Lincz" and "Karbala" which received many awards (incl. the Special Jury Award and the Audience Award at the 2015 Polish Film Festival in America in Chicago, the Golden Angel at the 2015 International Film Festival TOFIFEST Torun). At present, he is completing work on a docudrama Walcząca. He is a member of the Polish Film Academy.

FILMOGRAPHY

2022	Young Eagles (Orlęta. Grodno '39)
2015	Karbala
2012	Viva Belarus!
2010	Lincz

NAJWIĘKSZY DEALER FORDA
NA CAŁY **MIDWEST**

15 ROK Z RZĘDU

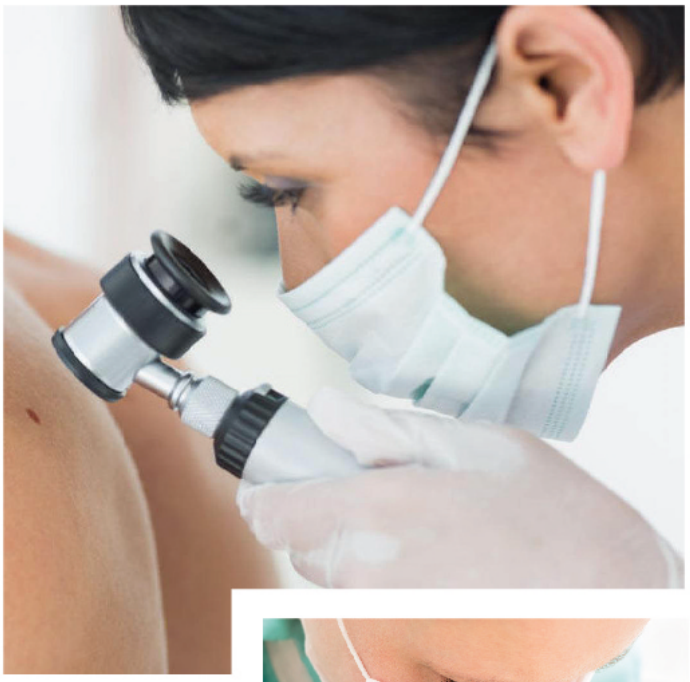
GOLF MILL Ford

GOLFMILLFORD.COM

9401 NORTH MILWAUKEE AVE, NILES, IL 60714

TEL: 847-470-9800

International Dermoscopy Society



JOANNA KELLY, MD

5751 W. BELMONT AVE.
CHICAGO, IL 60634

TEL. 773-637-7200

Absolwentka Uniwersytetu Jagiellońskiego,
członek Międzynarodowego Towarzystwa Dermatoskopii.

Dermatoskopia – analiza zmian barwnikowych skóry,
wykrywanie nowotworów skóry we wczesnym etapie rozwoju.
Biopsja podejrzanych zmian barwnikowych, dermatochirurgia.

Dr. Kelly proudly serving Polish community for over 20 years, member of International Dermoscopy Society, dermatoscopy, biopsy of suspicious skin lesions, skin cancer detection, annual skin exams, office minor surgery of the skin.

ICG Home Health Care Services

Our mission is to provide comprehensive, cost-effective home health care and case management services to the pediatric and adult populations in the greater Chicago Metropolitan area.

We believe in a coordinated team approach to therapeutic, rehabilitative and supportive services to assist and meet the needs of the individual and family to achieve optimal level of function.

durable medical equipment	early intervention	home health care	traumatic brain injury

PHONE
312-943-3600

VISIT US AT
WWW.ICGREHAB.COM

FAX
312-674-7216

Polish Studies offer courses:

- Language and Literature
- History
- International Studies
- Political Science
- Sociology

We support scholarly research on a variety of Polish American topics. Loyola's archives collected documents of the Polish Women's Alliance, the Legion of Young Polish Women, and the Poles in America Foundation.

We invite Polonia to our:

- Lectures
- Concerts
- Conferences
- Film screenings
- Polish language classes

Loyola students participate in the Human Rights and Just Society symposia at Nicolaus Copernicus University in Toruń and they learn during their study tours in Poland.

LOYOLA UNIVERSITY CHICAGO

Preparing people to lead extraordinary lives

Program Studiów Polskich

obchodzi 15 rocznicę działalności.

Dziękujemy polonijnym darczyńcom za fundowanie stypendiów dla studentów.

Celebrating the 15th anniversary of the Polish Studies Program at Loyola,

we thank our donors for funding scholarships to help our students learn about Poland and Polish Americans.

Your generosity is inspiring!

Bożena Nowicka McLees
dyrektor Studiów Polskich / director of Polish Studies
www.luc.edu/polishstudies bmclees@luc.edu ph.773-508-2864

Kasia's®
SINCE 1982
OLD WORLD GOODNESS™

DELI & CATERING

Kasia's Deli & Catering, a Chicago tradition since 1982, offers a fine selection of homemade Eastern European foods including a wide variety of our **AWARD WINNING PIEROGI**. Our salads, soups and entrees are prepared daily, using fresh ingredients and Kasia's own traditional recipes.

Kasia's Deli & Catering also offers outstanding catering services in the Chicago metropolitan area. Whether you are planning a family gathering, a corporate event, a wedding reception or any other function, Kasia's Catering can assist you with all of the details to ensure that your event will be truly memorable, distinctive and stress-free. We offer personalized menus for any size party that fits your budget and dietary needs.

Chosen Chicago's Best Home Cooking

by James Ward, ABC 7 Chicago

VOTED CHICAGO'S ★ BEST ★ PIEROGI

For more information call our catering coordinator at

312 666-2900

or visit us at **2101 W. Chicago Ave, Chicago, IL. 60622**.

CASE OF JAN PAMPUCH
PRZYPADEK JANA PAMPUCHA

2021, 18 min, Poland
Polish with English subtitles
Sunday, November 19 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	MIKOŁAJ PISZCZAN
Script / Scenariusz:	MIKOŁAJ PISZCZAN
Cinematography / Zdjęcia:	STEFAN ŻÓŁTKOWSKI
Art Direction / Scenografia:	KINGA PUDEŁEK, ADIANNA IWANEJKO, JAKUB BŁAŻEWSKI
Music / Muzyka:	PRZEMYSŁAW PILARCZYK
Editing / Montaż:	FILIP WOJCIECHOWSKI
Sound / Dźwięk:	SZYMON KUCHARSKI
Produced by / Produkcja:	NATIONAL FILM SCHOOL IN ŁÓDŹ

CAST / OBSADA
Sebastian Stankiewicz (Jan Pampuch), Radosław Osypiuk (Rafał), Konrad Michalak (Michał), Paulina Nadel (Małgosia), Wojciech Bartoszek (Mirek)

An absurd comedy about a modest toy salesman who displays an advertising banner for his company. Unexpectedly, the banner becomes the subject of a conflict about worldview that Jan has to solve in order to keep his company.

Komedia absurdu o skromnym sprzedawcy zabawek, który wystawia baner reklamowy swojej firmy. Nieoczekiwanie baner staje się przedmiotem światopoglądowej wojny, którą Jan musi zażegnać, aby utrzymać swoją firmę.

MIKOŁAJ PISZCZAN

Mikołaj Piszczan was born in 1989. He graduated with a degree in Film from the Department of Radio and Television at the University of Silesia in Katowice. He is a student in the Directing Department of the Polish National Film School in Łódź. He has directed commercials and social campaigns.

FRUITS AND VEGETABLES
WARZYWA I OWOCE

2021, 26 min, Poland
Polish with English subtitles
Sunday, November 19 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	MACIEJ JANKOWSKI
Script / Scenariusz:	MACIEJ JANKOWSKI
Cinematography / Zdjęcia:	EDGAR GRISZCZUK
Art Direction / Scenografia:	KATARZYNA TOMCZYK
Editing / Montaż:	ANNA GANCARCZYK
Sound / Dźwięk:	RAFAŁ NOWAK
Produced by / Produkcja	NATIONAL FILM SCHOOL IN ŁÓDŹ

CAST / OBSADA
Jakub Wojtas (Wojtek), Joanna Gonschorek (Dorota)

Obese twelve-year-old Wojtek not only lacks self-confidence, but also is ashamed of his mother, Dorothy, who is the manager of a run-down grocery store. One day, Wojtek rebels against his mom, hoping to make her change. Instead, this unfortunately leads to her humiliation.

Otyły dwunastolatek Wojtek wstydzi się siebie i swojej mamy, która prowadzi podupadający sklepik spożywczy. Pewnego pechowego dnia nastolatek buntuje się. Chcąc zmienić matkę, doprowadza niestety do jej upokorzenia.

MACIEJ JANKOWSKI

Maciej Jankwoski was born in 1991 in Warsaw. He graduated from the culture studies department of the University of Warsaw. Currently, he is a 5th year student in the directing program at the Polish National Film School in Łódź. His documentaries, shorts, and feature movies have been screened and awarded at several international film festivals, Moscow International Documentary Film Festival DOKer (Moscow, Russia), PerSo-Perugia Social Film Festival (Perugia, Italy), Cracow Film Festival (Cracow, Poland), T-mobile Nowe Horyzonty-International Film Festival (Wrocław, Poland), Koszaliński Festiwal Młodzi i Film (Koszalin, Poland), OFFcinema Poznań (Poznań, Poland) and others…

GOOSE
GĘŚ

2021, 30 min, Poland
Polish with English subtitles
Sunday, November 13 at 3.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	MARIA WIDER
Script / Scenariusz:	NOEMI SŁAMA
Cinematography / Zdjęcia:	MIŁOSZ KASIURA
Art Direction / Scenografia:	MARZENA WODZIAK
Editing / Montaż:	STANISŁAW FRANKOWSKI
Sound / Dźwięk:	JACEK HAMELA
Produced by / Produkcja:	MUNK STUDIO
Producers / Producenci:	EWA JASTRZĘBSKA, JERZY KAPUŚCIŃSKI

CAST / OBSADA
Maja Wolska (Ewa), Sandra Korzeniak (Małgorzta), Jan Hrynkiewicz (Jasiek), Katarzyna Bargiełowska (neighbor)

As Ewa's family prepares for the Holidays, disturbing things start happening. Erotic graffiti appear in their house.
At first, Ewa and her mother and fight and blame each other, but it turns out that the perpetrator is not a member of the family. When the situation builds and becomes truly dramatic, the women decide to take matters into their own hands and teach the intruder a lesson.

Podczas przygotowań do świąt w rodzinnym domu Ewy mają miejsce niepokojące zdarzenia. Skłócone matka i córka z początku obwiniają się o nie nawzajem, ale wkrótce okazuje się, że autorem pojawiających się tu i ówdzie erotycznych napisów jest ktoś spoza grona domowników. Kiedy wypadki nabierają naprawdę dramatycznego obrotu, kobiety postanawiają wziąć sprawy w swoje ręce i dać intruzowi nauczkę.

MARIA WIDER

Maria Wider is a graduate of the psychology department at Jagiellonian University and the directing department at the Gdynia Film School. She participated in a yearlong Script Atelier course and the SCRIPT Screenwriting Program at Wajda School. In 2019, her short film "Within Me" received a Special Mention at the Polish Film Festival in Gdynia.

HEADFISH
SAMOGŁÓW

2021, 24 min, Poland
Polish with English subtitles
Sunday, November 19 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	JAKUB PRYSAK
Script / Scenariusz:	JAKUB PRYSAK, TARAS DRON
Cinematography / Zdjęcia:	MATEUSZ KUCHARSKI
Art Direction / Scenografia:	JAN MATYSIK
Music / Muzyka:	SEBASTIAN ŁADYŻYŃSKI
Editing / Montaż:	TOMASZ KAJETAN NARUSZEWICZ
Sound / Dźwięk:	BOGDAN KLAT
Produced by / Produkcja	NATIONAL FILM SCHOOL IN ŁÓDŹ

CAST / OBSADA
Sylwia Boroń (Marissa), Mateusz Korsak (Eryk)

A gloomy milking parlor filled with sounds of Bach concertos from crackling speaker, this is the setting of young Eryk's daily life. He is a milker at the Milky Paradise Dairy. He gave up his career as a photographer and moved to an industrial town, far away from his family and friends. There he met and became friends with Marissa, a prostitute in a low-grade nightclub. They both hope to find their place in the world.

Ponura dojarnia wypełniona dźwiękami koncertów Bacha z charczących głośników — to codzienność Eryka, dojarza krów w spółdzielni Mleczny Raj. Eryk to młody chłopak, który porzucił karierę fotografa i zamieszkał w przemysłowym miasteczku, z dala od rodziny i przyjaciół. Na miejscu poznał Marissę, prostytutkę w podrzędnym klubie nocnym. Zaprzyjaźnili się. Oboje pragną odnaleźć swoje miejsce w świecie.

JAKUB PRYSAK

Jakub Prysak was born in 1993 in Łódź. He writes and directs films. He is a graduate of the directing program at the Polish National Film School in Łódź (2021). His short films including ‚A Tale of Two Sisters' and ‚Headfish' were presented at many Polish and international film festivals, such as Cracow Film Festival, New Horizons IFF, FilmFestival Cottbus and FIPADOC. He also co-wrote two feature films: awarded at Warsaw Film Festival 2020 ‚Blindfold' and ‚The Glass House', now in production.

LIBERTY
SWOBODA

2021, 14 min, Poland
Polish with English subtitles
Sunday, November 13 at 3.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	JOANNA RÓŻNIAK
Script / Scenariusz:	JOANNA RÓŻNIAK
Cinematography / Zdjęcia:	ŁUKASZ ŁATANIK
Art Direction / Scenografia:	JOANNA WÓJCIK
Editing / Montaż:	ALEKSANDRA KASPROWICZ
Sound / Dźwięk:	FRANCISZEK KOZŁOWSKI
Produced by / Produkcja:	SILESIA UNIVERSITY
Producer / Producent:	KRYSTYNA DOKTOROWICZ

CAST / OBSADA
Daniel Namiotko (Kuba), Alina Chechelska (Warehousewoman), Andrzej Franczyk (Investigators), Bartłomiej Błaszczyński (Robert), Juliusz Chrząstowski (Zawada)

In a dystopic near-future, citizens are rising against their increasingly oppressive nationalist government. Kuba, a twenty-year-old member of an illegal opposition group, gets arrested during a street protest. Despite his clear political involvement, he receives a lighter treatment than he expects. As it becomes apparent that there is a personal dimension to his rebellion, he has to make a choice that will determine the shape of his future.

W nieodległej, dystopijnej przyszłości obywatele buntują się przeciwko coraz bardziej opresyjnemu nacjonalistycznemu rządowi. Kuba, dwudziestoletni członek nielegalnej opozycyjnej grupy, zostaje aresztowany podczas ulicznego protestu. Kiedy staje się jasne, że jego bunt ma też wymiar osobisty, musi podjąć decyzję, która zmieni kształt jego przyszłości.

JOANNA RÓŻNIAK

Director and screenwriter Joanna Różniak was born in Cracow. She studied English Literature and Spanish at the University of Edinburgh before entering the Film Directing program at the Krzysztof Kieślowski Film School at the Silesia University in Katowice.

MARUSARZ
MARUSARZ. TATRZAŃSKI ORZEŁ

2021, 54 min, Poland
Polish with English subtitles
Monday, November 14 at 9.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	MAREK BUKOWSKI
Script / Scenariusz:	MACIEJ DANCEWICZ, MAREK BUKOWSKI
Cinematography / Zdjęcia:	ARTUR ZDRAL
Art Direction / Scenografia:	MARIA WIDELSKA-WŁADYKA
Music / Muzyka:	KRIS GORSKI
Editing / Montaż:	JAROSŁAW PIETRASZEK
Sound / Dźwięk:	FILIP MILLER
Produced by / Produkcja:	TVP
Producers / Producenci:	ANNA MOCZULSKA, JACEK STANCLIK, PIOTR MIKOŁAJCZAK

CAST / OBSADA
Mateusz Janicki (Stanisław Marusarz), Marta Maria Wiśniewska (Helena Marusarzówna), Mateusz Bozeh (young Stanisław Marusarz), Janka Cholewa (young Helena), Olga Szostak (Irena Marusarz), Krzysztof Szczepaniak (Birger Ruud)

The film presents the career and life of the legendary Polish ski jumper Stanisław Marusarz. He was the vice-champion of the world in Lahti in 1938. Marusarz's spectacular jump in a suit during the Four Hills Tournament in 1966 became a pretext to tell his story and the story of his sister Helena – a talented skier, a member of the Resistance Movement, murdered by the Nazis in 1941.

Film przedstawia karierę i życie polskiego, legendarnego skoczka narciarskiego Stanisława Marusarza, który m.in. w Lahti w 1938 roku został wicemistrzem świata. Spektakularny skok Marusarza w garniturze podczas Turnieju Czterech Skoczni w 1966 roku, stał się pretekstem do opowiedzenia jego losów, a także historii jego siostry Heleny – utalentowanej narciarki, uczestniczki Ruchu Oporu, zamordowanej przez nazistów w 1941 roku.

MAREK BUKOWSKI

Marek Bukowski was born in 1969 in Milicz. An actor, director, and film producer, he graduated from the Theatre School in Cracow in 1992. In 1991, at the Polish Film Festival in Gdynia, he received an award for the leading male role in the film "On the River That Is Not There." In 1995 he was honored with the Zbyszek Cybulski Award. In 2013 and 2014 he was awarded the Telekamera in the Acting category for the role of Piotr Gawryła in the series "For Better and Worse." In 2017, he published the retro crime novel "The Longest Night".

MUSICAL CHAIRS
GORĄCE KRZESŁA

2022, 19 min, Poland
Polish with English subtitles
Sunday, November 13 at 3.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**RAFAŁ WARACZEWSKI**
Script / Scenariusz:	**RAFAŁ WARACZEWSKI**
Cinematography / Zdjęcia:	**ADAM PIETKIEWICZ**
Art Direction / Scenografia:	**RADOSŁAWA NIEZGODA**
Music / Muzyka:	**GRZEGORZ DAROŃ**
Editing / Montaż:	**RAFAŁ WARACZEWSKI**
Sound / Dźwięk:	**BARTOSZ GRZYBKOWSKI**
Produced by / Produkcja:	**SILESIA UNIVERSITY**
Producer / Producent:	**KRYSTYNA DOKTOROWICZ**

CAST / OBSADA
Kamil Suszczyk (Daniel), Jakub Podgórski (Secretary), Mirosław Neinert (General), Jan Wojtyński (Jan)

Daniel Szamrowski is the senator selected for the position of Minister of Justice. Everything is under control until a man of the old system enters the picture, the General, along with Jan Mizera, a businessman with a grievance who was recently released from prison.

Daniel Szamrowski jest senatorem typowanym na stanowisko ministra sprawiedliwości. Wszystko jest pod kontrolą, dopóki do gry nie wchodzi Generał – człowiek ze starego układu oraz Jan Mizera, poszkodowany biznesman, który niedawno wyszedł z aresztu.

RAFAŁ WARACZEWSKI

Rafał Waraczewski is studying Film, Television, and Photography at the department of Radio and Television at the University of Silesia in Katowice.

SOLAR VOYAGE

2021, 19 min, Poland
Polish with English subtitles
Wednesday, November 16 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**ADAM ŻĄDŁO**
Script / Scenariusz:	**ADAM ŻĄDŁO**
Cinematography / Zdjęcia:	**MICHAŁ SOSNA**
Editing / Montaż:	**ADAM ŻĄDŁO**
Sound / Dźwięk:	**BARBARA KAPICA, PIOTR MADEJ**
Produced by / Produkcja:	**MUNK STUDIO**
Producers / Producenci:	**JERZY KAPUŚCIŃSKI, EWA JASTRZĘBSKA**

CAST / OBSADA
Jacek Łukaszewski (Mirek Lech – older), Krzysztof Piątkowski (Mirek Lech – younger), Maria Zięba, Paweł Zięba, Elżbieta Żądło, Adam Żądło, Maria Figuła, Stanisław Figuła, Andrzej Żądło, Monika Żądło, Julia Płoch, Natalia Cikowska, Karolina Biskup, Rafał Badan, Tomasz Śliwa, Grzegorz Bugaj

This is a film about Mirek Lech, a visionary, inventor, extreme traveler, and a champion of renewable energy sources. This is the portrait of an unconventional protagonist, and it takes on an unconventional form: a parody of a documentary essay with elements of warm humor. From Pcim to Slovakia, from Slovakia to Greece, and from there straight to Africa, Lech, not so young anymore, wants to find a job in a solar power plant and also he wants to find a future wife. Solar energy and a warm narrative are two indispensable elements of this imaginative study of Mirek Lech.

Film o Mirku Lechu, wizjonerze-wynalazcy, ekstremalnym podróżniku, championie odnawialnych źródeł energii". Portret niebanalnego bohatera przybiera równie niebanalną formę: parodii dokumentalnego eseju z elementami życzliwego humoru. Z Pcimia do Słowacji, ze Słowacji do Grecji, a stamtąd wprost do Afryki – tutaj nie najmłodszy już mężczyzna pragnie znaleźć zatrudnienie w elektrowni słonecznej i… przyszłą żonę. Energia słoneczna i ciepła narracja stanowią nierozłączne elementy tego pełnego rozmachu studium postaci.

ADAM ŻĄDŁO

Audiovisual artist and director of animated films, Adam Żądło was born in 1993. He was a PhD student at the Department of the Arts at the Pedagogical University in Cracow. He has a Master's degree from the Jan Matejko Academy of Fine Arts in Cracow, specialization in animation and photography. He mixes experience from his work with science and with new technologies. He supports scientific student groups concerned with building cyborgs and space exploration. His artworks have been presented in the exhibitions and festivals around the world (SONY Photography Awards, ADOBE AAA finalist, Smithsonian photo competition winner, film premiere on Sitges IFF 2019, Cracow Film Festival 2019, New Horizons IFF 2019, Animator 2019).

SYNTHOL

2021, 25 min, Poland
Polish with English subtitles
Friday, November 18 at 7.00 PM
Gallery Theatre

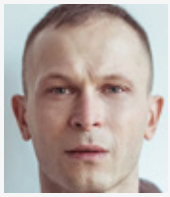
Direction / Reżyseria:	**PIOTR TROJAN**
Script / Scenariusz:	**PIOTR TROJAN**
Cinematography / Zdjęcia:	**BEATA RAKOCZY**
Art Direction / Scenografia:	**EWA MROCZKOWSKA**
Music / Muzyka:	**ANNA KURZYK, MARCIN JANUS**
Editing / Montaż:	**SANDRA KSEPKA, MICHAŁ PODDĘBNIAK**
Produced by / Produkcja:	**MUNK STUDIO**
Producers / Producenci:	**EWA JASTRZĘBSKA, JERZY KAPUŚCIŃSKI**

CAST / OBSADA
Piotr Trojan (Eryk), Iwona Bielska (Teresa), Ewa Dałkowska (Cilka), Karolina Płanik (Mona), Karolina Kostoń (Ania)

Thirty-three-year-old Eryk has a video blog about his preparations for entering his first bodybuilding competition. His overprotective mother helps him. Before the competition, he meets Mona. Their date will be Eric's confrontation with reality.

Trzydziestotrzyletni Eryk nagrywa video bloga ze swoich przygotowań do startu w debiutach kulturystycznych. Pomaga mu w tym nadopiekuńcza matka. Przed zawodami chłopak poznaje Monę. Ich randka będzie zderzeniem Eryka z rzeczywistością.

PIOTR TROJAN



Actor, director and screenwriter Piotr Trojan was born in 1986 in Tarnowskie Góry. He is a graduate of the Polish National Film School in Łódź. He was the winner of the first acting award at the Festival of Theatre Schools in Łódź. Participant of the Andrzej Wajda School Rehearsal Studio. He was a lecturer at the Halina and Juliusz Machulski School. Since 2015 he has been working as a playwright and theatre director. Winner of the Eagle for the best leading male role and the award of the Polish Feature Film Festival for the leading male role in the film "25 Years of Innocence. The Case of Tomek Komenda" (2020).

THE CEREMONY
CEREMONIA

2021, 25 min, Poland
Polish with English subtitles
Friday, November 18 at 7.00 PM
Gallery Theatre

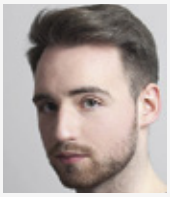
Direction / Reżyseria:	**TADEUSZ KABICZ**
Script / Scenariusz:	**TADEUSZ KABICZ**
Cinematography / Zdjęcia:	**MARCIN SZOŁTYSEK**
Art Direction / Scenografia:	**KAROLINA KÓZKA, PAULINA MAZOŃ**
Music / Muzyka:	**MARCIN NIERUBIEC**
Editing / Montaż:	**ALAN ZEJER**
Sound / Dźwięk:	**STANISŁAW NAJMIEC, MARCIN POPŁAWSKI**
Produced by / Produkcja:	**MUNK STUDIO**
Producers / Producenci:	**EWA JASTRZĘBSKA, JERZY KAPUŚCIŃSKI**

CAST / OBSADA
Monika Pikuła (Joanna), Katarzyna Gniewkowska (Joanna's mother), Krystian Pesta (Stefan), Klara Bielawka (Daria), Jerzy Rogalski (building's owner)

Joanna returns to her home village to attend her father's funeral. That night a fight breaks out in the family, and she decides to fulfill her father's wish for a secular burial, which her mother categorically refuses. In order to achieve her goal, Joanna starts to learn more about her father and along the way discovers the shocking facts about her parent's life.

Joanna wraca do rodzinnej wioski na pogrzeb ojca. Jeszcze tej samej nocy w rodzinie wybucha awantura – kobieta postanawia spełnić marzenie ojca o świeckim pochówku, na co kategorycznie nie zgadza się jej matka. Joanna, chcąc osiągnąć swój cel, zaczyna poznawać prawdę o zmarłym ojcu. A wraz z nią odkrywa szokujące fakty z życia swoich rodziców.

TADEUSZ KABICZ



Tadeusz Kabicz was born in 1993 in Warsaw. He is a graduate of the Directing Department at the Krzysztof Kieślowski Film School in Katowice. He studied Polish philology and cultural studies at Warsaw University. He is a producer and director of an independent documentary "The Castle." He runs theater and film workshops for young people, and he works in advertising. In 2019 he served as director of Arterion film studio in Łódź. He is a member of the Polish Filmmakers Association.

THE CLENCH
SZEREG SYCZĄCY

2021, 26 min, Poland
Polish with English subtitles
Sunday, November 19 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	MARCIN KLUCZYKOWSKI
Script / Scenariusz:	MARCIN KLUCZYKOWSKI
Cinematography / Zdjęcia:	ANDRZEJ WOŹNIAKIEWICZ
Art Direction / Scenografia:	WERONIKA SZYMAŃSKA, MATEUSZ JAGODZIŃSKI
Editing / Montaż:	BEATA HINCKE, JAKUB DAREWSKI
Produced by / Produkcja:	NATIONAL FILM SCHOOL IN ŁÓDŹ

CAST / OBSADA
Małgorzata Witkowska (Anna), Marianna Kowalewska (Janka), Gracjan Kielar (Adam)

Anna is a respected speech therapist leading a quiet life with her husband. One day a new patient appears in her office and disrupts her daily routine.

Anna jest cenioną logopedką. Wiedzie ułożone, ciche życie ze swoim mężem. Pewnego dnia w jej gabinecie pojawia się pacjentka, która narusza rutynę jej codzienności.

MARCIN KLUCZYKOWSKI

Marcin Kluczykowski was born in 1989 in Gorzów Wielkopolski. He is a student in the directing department at the Polish National Film School in Łódź. He graduated with a PhD in Polish Philology from the Adam Mickiewicz University in Poznań. He has directed short movies and music videos.

THE NEST
GNIAZDO

2021, 21 min, Poland
Polish with English subtitles
Sunday, November 13 at 3.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	GRACJANA PIECHULA
Script / Scenariusz:	GRACJANA PIECHULA
Cinematography / Zdjęcia:	ALEKSANDRA KAMIŃSKA
Art Direction / Scenografia:	NATALIA REJSZEL
Music / Muzyka:	GRZEGORZ JURCZYK
Editing / Montaż:	KOSMA KOWALCZYK
Sound / Dźwięk:	FRANCISZEK KOZŁOWSKI, DANIEL ADAMCZYK
Produced by / Produkcja:	SILESIA UNIVERSITY IN KATOWICE
Producer / Producent:	KRYSTYNA DOKTOROWICZ

CAST / OBSADA
Dawid Ptak (Jakub), Roman Gancarczyk (Zbigniew), Joanna Połeć (Teresa), Halina Chmielarz (Zofia)

It is 1968. Jakub, who is studying in Czechoslovakia, unexpectedly visits his family home in Poland after a long absence. The seemingly idyllic atmosphere of the meeting is gradually disturbed by the real reason for Jacob's visit. The young man, torn by doubts after hearing rumors about his father, tries to learn the truth about him.

Rok 1968. Jakub, na co dzień studiujący w Czechosłowacji, nieoczekiwanie odwiedza dom rodzinny. Pozornie sielska atmosfera spotkania po latach jest stopniowo zakłócana prawdziwym powodem wizyty Jakuba. Chłopak, targany wątpliwościami po usłyszeniu plotki o swoim ojcu, próbuje dowiedzieć się, jaka jest prawda.

GRACJANA PIECHULA

Gracjana Piechula was born in Rydułtowy. She is currently studying film directing at The Krzysztof Kieślowski Film School on the Silesia University in Katowice.

THE ROAD
DROGA

2021, 30 min, Poland
Polish with English subtitles
Friday, November 18 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**EDYTA WRÓBLEWSKA**
Script / Scenariusz:	**EDYTA WRÓBLEWSKA**
Cinematography / Zdjęcia:	**MALTE ROSENFELD**
Art Direction / Scenografia:	**ANNA PABISIAK**
Music / Muzyka:	**ANTONI WOJNAR**
Editing / Montaż:	**KATARZYNA ORZECHOWSKA**
Produced by / Produkcja:	**MUNK STUDIO**
Producers / Producenci:	**EWA JASTRZĘBSKA, JERZY KAPUŚCIŃSKI**

CAST / OBSADA
Agnieszka Skrzypczak (Agata), Helena Sujecka (Nina), Julian Świeżewski (Grzesiek), Marcin Zarzeczny (Boguś)

A wedding in Masuria. Agatha, thirty years old and pregnant, goes to a wedding the reception in Masuria with her boyfriend, Grzesiek. The events of the day and the people she meets make her look at her life differently. So in the middle of the night, she decides to go home alone, but her car ends up in a ditch, and she must find a way out.

Wesele na Mazurach. Agata, trzydziestolatka w ciąży, która przyjechała tam ze swoim chłopakiem Grześkiem, w środku nocy sama rusza w drogę powrotną do domu. Jej samochód ląduje w rowie, a ona musi znaleźć sposób, żeby się stamtąd wydostać. Wydarzenia tego dnia i spotkani przez nią ludzie sprawią, że inaczej spojrzy na życie.

EDYTA WRÓBLEWSKA

Edyta Wróblewska was born in 1972. She graduated from Andrzej Wajda Master School in the Film Directing Department. She also graduated from Warsaw School of Economics and French Institute of Management. For several years she has worked for media companies (Agora S.A., Wizja TV, AtomicTV, The Warsaw Voice). In 2006 she took part in Berlinale Talent Campus. Her filmmaking experience includes directing, scriptwriting, and production. Her documentary films were screened at many international film festivals. She is member of Polish Filmmakers Association.

WIELEŻYŃSKI. ALCHEMIST FROM LVIV
WIELEŻYŃSKI. ALCHEMIK ZE LWOWA

2021, 54 min, Poland
Polish with English subtitles
Monday, November 14 at 9.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**MARIUSZ BONASZEWSKI**
Script / Scenariusz:	**MAŁGORZATA SOBIESZCZAŃSKA**
Cinematography / Zdjęcia:	**MARIUSZ KONOPKA**
Music / Muzyka:	**ŁUKASZ PIEPRZYK**
Editing / Montaż:	**WOJCIECH SŁOTA**
Sound / Dźwięk:	**DAMIAN ZAJĄC**
Produced by / Produkcja:	**OBIEKTYW FILM STUDIO**
Producer / Producent:	**BOGDAN A. MISZCZAK**

CAST / OBSADA
Wojciech Zieliński (Marian Wieleżyński), Dawid Czupryński (young Marian Wieleżyński), Anna Cieślak (Jadwiga Wieleżyńska), Patrycja Łobodzińska (young Jadwiga Wieleżyńska), Marcin Kwaśny (Władysław Szynok)

Like the ancient alchemists, Wieleżynski made an unusual discovery – he found a way to exploit gas, continuing the work of Ignacy Łukasiewicz. Wieleżynski was an inventor and visionary, the father of the Polish gas industry. At the same time he was the founder of „Gazolina." the first company in Poland with an employee shareholding system.

Wieleżynski podobnie jak dawni alchemicy dokonał niezwykłego odkrycia – znalazł sposób na wykorzystanie gazu. Kontynuował on dzieło Ignacego Łukasiewicza. Był wynalazcą i wizjonerem, ojcem polskiego gazownictwa, a zarazem twórcą „Gazoliny", pierwszej w Polsce firmy opartej na akcjonariacie pracowniczym.

MARIUSZ BONASZEWSKI

Bonaszewski was born in 1964 in Koszalin. He is a theatre, film, television, dubbing and radio actor and a director. A graduate of the Warsaw Drama School, he is well known from many theatrical and film roles. This film is his debut as a movie director.

Cieszymy się z Waszego sukcesu!
Gratulacje z okazji 34. Festiwalu Filmu Polskiego w Ameryce!

dr Dorota Prusek
specjalista chorób wewnętrznych

Dr Dorota Prusek oferuje więcej niż tylko doświadczenie w zaawansowanej opiece zdrowotnej - rozumie ona szczególne potrzeby i troski naszego środowiska. Biegle włada zarówno językiem angielskim, jak i polskim oraz zapewnia każdemu pacjentowi zindywidualizowaną opiekę. Dr Prusek jest absolwentką Gdańskiej Akademii Medycznej, a obecnie mieszka z rodziną w Elmhurst. Posiada dyplom z medycyny wewnętrznej i specjalizuje się w leczeniu osób starszych i kobiet. Od ponad jedenastu lat dr Prusek współpracuje z Elmhurst Memorial Hospital. W skład jej personelu wchodzą dyplomowane pielęgniarki. Zespół ten wykonuje zarówno badania kontrolne, jak i skomplikowane zabiegi medyczne.

Gabinet dr Prusek jest czynny 5 dni w tygodniu,
a dla wygody pacjentów również w godzinach wieczornych.

Elmhurst Edward Medical Group
755 N. York.
Elmhurst, IL 60126

tel.: 331-221-2900

DERMATOLOG

Dr. Mirosława Dulczewska - Miller MD, PH.D.

zapraszam na zabiegi!

BEFORE

AFTER

Diagnostyka i leczenie chorób
skóry, włosów i paznokci!

Najskuteczniejsze laserowe leczenie zmarszczek, rozstępów, przebarwień, pajączków naczyniowych, trądzika, blizn potrądzikowych, liquid facelift, botox, xeomin, fillers, micro needling

Najnowsze osiągnięcia techniki medycznej!

773 774 6677

6211 N. MILWAUKEE AVE.
CHICAGO, IL 60646

PJA ASSOCIATES, P.C.

ACCOUNTING, TAX, BUSINESS AND FINANCIAL CONSULTING

Peter J. Aleszczyk

Certified Public Accountant, Master of Science in Taxation

Tel.: (773) 777-7577

Fax: (773) 777-3424

6238 W. Addison St., Chicago, IL 60634

Our sincere words of appreciation
to the organizers of the
Polish Film Festival in America
for their hard work and determination.

Kuba & Kinga Luczkiewicz

CREATIVE SERVICES

ROAD 28 PRODUCTIONS

FILMING • EDITING • COLOR GRADING

PROUD PFFA COLLABORATORS SINCE 2004

ROAD28.COM

Chicago Music Show

Najciekawsze koncerty
Muzyka na żywo
w Chicago i okolicach

RECENZJE I REKOMENDACJE
poleca TAD SZMELTER
W każdy piątek na antenie
Radia Echo

1030
1300
polskieradio.com

tadszmelter@gmail.com

Dobry film wymaga powtórki
we własnym domu.

TAD SZMELTER
BROKER ASSOCIATE

• Kupno / Sprzedaż nieruchomości
• Inwestycje • Domy odebrane przez banki • Short Sales
6400 N Northwest Highway Chicago, Il 60631
Phone: (708) 692- 1212

tadszmelter@gmail.com
www.tadziu.cbintouch.com

1970

2021, 70 min, Poland
Polish with English subtitles

Monday, November 14 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**TOMASZ WOLSKI**
Script / Scenariusz:	**TOMASZ WOLSKI**
Cinematography / Zdjęcia:	**TOMASZ WOLSKI**
Music / Muzyka:	**BARTŁOMIEJ TYCIŃSKI, DJ LENAR**
Editing / Montaż:	**TOMASZ WOLSKI**
Sound / Dźwięk:	**MARCIN LENARCZYK**
Produced by / Produkcja:	**KIJORA**
Producer / Producent:	**ANNA GAWLITA**

In 1970, protests broke out in several coastal cities in Communist Poland. Workers held strikes to object to price increases. Growing numbers of protesters came out onto the streets. As the situation became increasingly tense, a crisis team gathered in the capital. "1970" is the story of this rebellion, but told from the perspective of the oppressors.

W 1970 r. w komunistycznej Polsce, na Wybrzeżu, wybuchają protesty. Trwają strajki robotników, którzy sprzeciwiają się podwyżkom cen. Na ulicach pojawia się coraz więcej protestujących. Sytuacja staje się napięta. Tymczasem w stolicy zbiera się sztab kryzysowy. „1970" to opowieść o buncie, widziana z punktu widzenia oprawców.

TOMASZ WOLSKI

Editor, director, and writer, Tomasz Wolski was born in 1977 in Gdynia. He graduated from the international documentary program EKRAN+ at the Wajda School. He was a Ph.D. student in the directing program at the National Film School in Łódź. He is a member of Guild of Polish Documentary Directors, the Polish Film Academy, and the European Film Academy. He directed the short film „Daughter," which was the Grand Prix winner at Angers Premiers Plan. He was director, editor, and cameramen of 13 documentaries awarded at many international festival including Los Angeles Film Festival, Palm Springs Film Festival, Punto de Vista, Nancy - Aye Aye Film Festival, Evora - FIKE, Flickerfest International Short Film Festival, Camerimage, and Cracow Film Festival.

ADAM AND IDA

2022, 82 min, Germany
English, Polish with English subtitles

Saturday, November 12 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**JAN TENHAVEN**
Script / Scenariusz:	**JAN TENHAVEN, TILMAN MÜLLER**
Cinematography / Zdjęcia:	**SVEN KIESCHE**
Music / Muzyka:	**CASSIS B. STAUNDT**
Editing / Montaż:	**OLIVER SZYZA**
Sound / Dźwięk:	**JULIAN KIESCHE**
Produced by / Produkcja:	**FULL GLASS MEDIA SIA, HOFERICHTER & JACOBS, NORDDEUTSCHER RUNDFUNK**
Producer / Producent:	**OLAF JACOBS**

Adam and Ida were three-year-old Polish-Jewish twins when they were separated during the Holocaust. Adam survived a concentration camp and was later adopted. Ida survived the war hidden by a Polish couple. Both children were baptized, issued fake birth certificates with new names, and grew up Catholic. It seemed all but impossible that they would ever reunite. However, the twins always felt „something was missing." After 53 years, Ida saw a photo in a newspaper and believed she has recognized her brother in the picture. When the two strangers met, they are convinced that they had found each other at last.

Polsko-żydowskie bliźnięta Adam i Ida mieli trzy lata, kiedy zostali rozdzieleni podczas Holokaustu. Adam przeżył obóz koncentracyjny i został później adoptowany. Ida przeżyła wojnę ukryta przez polską rodzinę. Oboje zostali ochrzczeni, dostali fałszywe akty urodzenia z nowymi imionami i dorastali jako katolicy. Wydawało się prawie niemożliwe, aby kiedykolwiek się odnaleźli. Jednak bliźnięta zawsze czuły, że „czegoś brakuje". Po 53 latach, pewnego dnia Ida uznała, że rozpoznała swojego brata na zdjęciu w gazecie. Kiedy tych dwoje nieznajomych w końcu spotkali się odobiście, byli przekonani, że w końcu się odnaleźli.

JAN TENHAVEN

Jan Tenhaven was born in 1969 in Essen, Germany. He is an award-winning writer and director of documentaries and non-fiction television programs. He has a passion for exploring the stories of most fascinating people in our society and telling their personal stories in a respectful and unique way. When not exploring the human condition, he has made programs that focus on nature and the environment, the sciences, and travel.

ANIA

2022, 93 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 6 at 3.00 PM
AMC Rosemont 12

Direction / Reżyseria:	KRYSTIAN KUCZKOWSKI, MICHAŁ BANDURSKI
Script / Scenariusz:	MICHAŁ BANDURSKI, KRYSTIAN KUCZKOWSKI
Cinematography / Zdjęcia:	MICHAŁ TYSZKIEWICZ
Music / Muzyka:	WOJCIECH FRYCZ
Editing / Montaż:	ŁUKASZ SWARYCZEWSKI, BARTOSZ POLKOWSKI
Sound / Dźwięk:	MICHAŁ KAWIAK
Produced by / Produkcja:	TVP
Producer / Producent:	PAWEŁ GAJEWSKI

An inspiring story about Ania Przybylska, a brave girl from Gdynia who loved life and dared to make her dreams come true. The documentary is built of interviews and never-before-seen footage from private archives portraying a woman who balanced her career and public appearance with family life. The movie also depicts a phenomenon of becoming a "star" of the actress without significant number of important roles.

Inspirująca historia aktorki Ani Przybylskiej – odważnej, kochającej życie i spełniającej marzenia dziewczyny z Gdyni. Jest to film dokumentalny zbudowany z wywiadów oraz niepublikowanych dotąd materiałów z prywatnych archiwów, dzięki którym możemy zobaczyć portret kobiety utrzymującej równowagę pomiędzy życiem zawodowym i byciem osobą publiczną a swoim życiem rodzinnym. Film pokazuje tez fenomen powstawania statusu "gwiazdy", ktora stala sie mloda aktorka bez wielkiego dorobku znaczacych rol.

KRYSTIAN KUCZKOWSKI

Born in Pińczów in 1985. Director of documentary films, author and publisher of television programs. Since 2008, an employee of TVP, initially associated with TVP Info and the Television Information Agency. Since 2018, the head of TVP Info news services, since 2019 the deputy director of TAI for TVP Info, since 2021 the program director of TVP.

MICHAŁ BANDURSKI

Born in 1988 in Ciechanów. Director of documentaries, TV shows and concerts. He graduated from the Stanisław Moniuszko Music School in Ciechanów. He holds a diploma from the Faculty of Journalism and Political Science from the University of Warsaw. He studied film directing at the Warsaw Film School.

BLOODLESS REVOLUTION
BEZKRWAWA REWOLUCJA

2022, 54 min, Poland
Polish with English subtitles

Wednesday, November 16 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	ŁUKASZ CZAJKA
Script / Scenariusz:	ŁUKASZ CZAJKA
Cinematography / Zdjęcia:	MICHAŁ OPALA
Art Director / Scenografia:	MAGDALENA KLAMAN
Music / Muzyka:	MICHAŁ LAMŻA
Editing / Montaż:	SZYMON SABARAŃSKI
Sound / Dźwięk:	ARTUR WALASZCZYK, PAWEŁ SZYGENDOWSKI, BARTOSZ JAWORSKI, MATEUSZ RUCIŃSKI, MICHAŁ BIALIK, ALEKSANDRA KONIK
Produced by / Produkcja:	NATIONAL CULTURAL CENTER
Producers / Producenci:	BOGDA JANIEC, JACEK RAGINIS-KRÓLIKIEWICZ, RAFAŁ WIŚNIEWSKI

It's been 30 years since Poland connected to the Internet, to bitNET, the Because It is Time for Network, and 30 years since the first email was sent from Poland to Copenhagen. The researchers who appear in this film make it clear that hundreds of people in institutions around the world collaborated on the breakthrough into the digital era. In Poland, we there was no advanced hardware, but scientific thought did not differ from the West. Parallel to political events, the Solidarity strikes, the round table forem, and the dismantling of the Eastern Bloc, a digital revolution was taking place.

Minęło 30 lat od podłączenia Polski do Internetu, do sieci BITNET – Because It is Time for Network i wysłania pierwszego maila z Polski do Kopenhagi. Wypowiadający się w filmie naukowcy uświadamiają, że nad przełomem cyfrowym współpracowały w grupach roboczych setki osób w instytutach na całym świecie. W Polsce nie mieliśmy zaawansowanego sprzętu, ale myśl naukowa nie odbiegała poziomem od Zachodu. Równolegle do wydarzeń politycznych – strajków Solidarności, obrad Okrągłego Stołu, demontażu bloku wschodniego – toczyła się rewolucja cyfrowa.

ŁUKASZ CZAJKA

Director, game designer, and TV reporter Łukasz Czajka graduated from the Department of Political Sciences and the Department of Latin American Studies at the University of Warsaw. He is also a graduate of the documentary program Dok Pro at the Wajda School.

CULTURE. GIEDROYC AND OTHERS
KULTURA. GIEDROYĆ I INNI...

2022, 55 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 20 at 3.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	TADEUSZ ŚMIAROWSKI
Script / Scenariusz:	TADEUSZ ŚMIAROWSKI
Cinematography / Zdjęcia:	ADAM KOWALCZYK
Editing / Montaż:	JAKUB PRZYBYLSKI
Sound / Dzwięk:	SŁAWOMIR PIETRZYK, MACIEJ PIETRZYK
Produced by / Produkcja:	FILM OPEN GROUP
Producer / Producent:	ROBERT KACZMAREK, RADOSŁAW NIZIOŁEK

"Culture. Giedroyc And Others" tells the story of the founding of the Literary Institute and the publication of the first issue of the Polish literary journal "Kultura" in Rome on January 6, 1947. It tells the rest of the Institute's story from its move in 1947 to Maison Laffite outside of Paris where it continued publishing "Kultura" until its last issue in September, 2000, just after the death of editor Jerzy Gieroyc.

Film dokumentalny zatytułowany „Kultura", Giedroyć i inni" przedstawia okoliczności powstania Instytutu Literackiego oraz wydania pierwszego numeru „Kultury" – jeszcze w Rzymie 01.06.1947 roku – oraz dalsze losy Instytutu, który jesienią 1947 roku przeniósł sie do Maison Laffitte, aż do wydania ostatniego numeru „Kultury" , tuż po śmierci Redaktora Giedroycia, we wrześniu 2000 roku.

TADEUSZ ŚMIAROWSKI

Tadeusz Śmiarowski graduated from Łódź Uniwersity. He also studied at Film and Photography Faculty at Ryerson Institute in Toronto. He began doing film work in Canada. Since returning to Poland in 1992, he has directed over twenty documentaries, such as „...and there I was likely to stay", „Miasto Powiat Ameryka", „Child of Freedom", „ Spasowski Ambasador", „Mrożek & Baltazar", "Kibol", "Hiranmoy Ghoshal. Borne by Two Rivers" and many television reportages. In 2008 he was awarded the Circom Regional Grand Prix for „Border 803".

FOREVER MELOMANI
NA ZAWSZE MELOMANI

2022, 83 min, Poland
Polish with English subtitles

Tuesday, November 15 at 9.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	RAFAŁ MIERZEJEWSKI
Script / Scenariusz:	IGOR MERTYN
Cinematography / Zdjęcia:	EDGAR GRISHCHUK, ALEKSANDR TSYMBALIUK, WOJCIECH BIBEL, IGNACY CISZEWSKI
Music / Muzyka:	MICHAŁ KOBOJEK, ANTONI DĘBSKI, MARCIN BZYK
Editing / Montaż:	WOJCIECH ZIELIŃSKI
Produced by / Produkcja:	NAVICULA.M
Producers / Producenci:	IGOR MERTYN, ANITA MERTYN

Founded in 1949-1950, the band Melomani was the first jazz band in Poland after the Second World War. It was formed by Jerzy "Duduś" Matuszkiewicz, Andrzej "Idon" Wojciechowski, Andrzej Trzaskowski, Witold "Dentox" Sobociński, Witold Kujawski, Krzysztof Komeda, Antoni Studziński, and Alojzy Thomysa. This film follows the unusual journey through time from the birth of Polish jazz in the years 1948 – 1960 when it banned by Communist authorities to the first Polish jazz festivals in Sopot and the Jazz Jamboree in Krakow. Rich archival footage are combined with the recollections of Polish jazz icons: "Idon" Wojciechowski, Jan "Ptaszyn" Wróblewski, Wojciech Karolak, Michał Urbaniak and Przemek Dyakowski.

Łódzko-krakowski zespół Melomani był pierwszym zespołem jazzowym w Polsce, powstał na przełomie 1949 i 1950 roku. Tworzyli go Jerzy „Duduś" Matuszkiewicz, Andrzej „Idon" Wojciechowski, Andrzej Trzaskowski, Witold „Dentox" Sobociński, Witold Kujawski, Krzysztof Komeda, Antoni Studziński i Alojzy Thomysa. Niezwykła podróż w czasie, do genezy polskiego jazzu w latach 1948 – 1960: od muzyki zakazanej przez władze PRL, po pierwsze ogólnopolskie festiwale – Jazzowy w Sopocie i Jazz Jamboree w Krakowie. Bogate materiały archiwalne połączone są ze wspomnieniami ikon polskiego jazzu: „Idona" Wojciechowskiego, Jana „Ptaszyna" Wróblewskiego, Wojciecha Karolaka, Michała Urbaniaka, czy Przemka Dyakowskiego.

RAFAŁ MIERZEJEWSKI

Actor, director, and screenwriter Rafał Mierzejewski was born in 1958 in Wimbledon, England. He is the son of actress Krystyna Sznerr and Jerzy Mierzejewski, who was a painter as well as a teacher, and dean at Polish National Film School in Łódź. A graduate of the directing department of Polish National Film School in Łódź, he specializes in historical documentaries

HEROES OF EVERYDAY LIVE
BOHATEROWIE DNIA CODZIENNEGO

2021, 30 min, Argentina
Spanish and English with Polish subtitles

Friday, November 11 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	SOL JANIK, ELÍASA GISMONDIEGO
Script / Scenariusz:	SOL JANIK, ANNA STĄPÓR
Cinematography / Zdjęcia:	SOL JANIK, ELÍASA GISMONDIEGO
Music / Muzyka:	GASTÓN AGUSTÍN PEREYRA
Editing / Montaż:	SOL JANIK, ELÍASA GISMONDIEGO
Sound / Dzwięk:	GASTÓN AGUSTÍN PEREYRA
Produced by / Produkcja:	EMBASSY OF THE REPUBLIC OF POLAND IN BUENOS AIRES

The last wave of Polish emigration to Argentina consisted mainly of soldiers and officers of the Polish Armed Forces and participants of the Warsaw Uprising of 1944, who, due to the takeover of power by the communists in Poland, did not want to return to their homeland. By the end of the 40s of the twentieth century, almost 15,000 Poles reached Argentina.
The film tells the story of the first years of their emigration in Argentina.

Ostatnia fala emigracji polskiej do Argentyny składała się głównie z żołnierzy i oficerów Polskich Sił Zbrojnych i uczestników Powstania Warszawskiego z 1944 roku, którzy z powodu przejęcia władzy przez komunistów w Polsce nie chcieli wrócić do ojczyzny. Do Argentyny dotarło do końca lat 40. XX wieku prawie 15 000 Polaków.
Film opowiada o pierwszych latach ich emigracji w Argentynie.

SOL JANIK

Born in Warsaw in 1989. At the age of five, she emigrated to Argentina with her mother and twin brother. Graduated from the School of Fine Arts in Buenos Aires. She studied also an artistic photography, film editing, film photography. The fruit of her two-year journey around the countries of South America is a collection of artistic photographs, which she presented at exhibitions in Buenos Aires, Warsaw and Poznań. She works as a photographer, filmmaker, cinematographer and editor.

ELÍASA GISMONDIEGO

Born in 1987. Argentine filmmaker. He made multiple short documentaries under the FRAMES label, among which stands out his "Dancing with Vincent" awarded in Argentina. He worked as a cinematographer on many fiction and documentary movies. He collaborates as an audiovisual producer for the Embassy of Poland in Buenos Aires and is working on his lates documentary film "Bald Ones". He is a winner of the incubator award INCAA (National Institute of Cinema and Audiovisual Arts).

I WON'T PLEAD GUILTY-BECAUSE I DIDN'T DO THE KILLING
NIE PRZYZNAM SIĘ, BO TO NIE JA ZABIŁAM

2021, 55 min, Poland
Polish with English subtitles

Thursday, November 17 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	GRZEGORZ GŁUSZAK
Script / Scenariusz:	GRZEGORZ GŁUSZAK
Cinematography / Zdjęcia:	DARIUSZ SZYMURA, ANDRZEJ CHMIELOWSKI
Editing / Montaż:	TOMASZ POBOŻNIAK
Produced by / Produkcja:	TVN WARNER BROS. DISCOVERY
Producer / Producent:	JAROSŁAW JABRZYK

"I won't plead guilty-because I didn't do the killing," (I did not do the killing) is what Beata Pasik has been repeating for more than 20 years. Accused and convicted of murder and attempted murder in a Warsaw boutique, Beata Pasik finally was released prison after 18 years, even though she had been sentenced to serve 25 years. The situation was unique. The convict is released on parole even though she never admitted her guilt, usually a precondition to early release. Did the court have second thoughts and realize that an innocent woman had been in prison for 18 years? Is the actual murderer free?

„Nie przyznam się, bo to nie ja zabiłam" – to słowa, które Beata Pasik powtarza konsekwentnie od ponad 20 lat. Skazana na 25 lat więzienia za zabójstwo i usiłowanie zabójstwa w warszawskim butiku Ultimo kilka miesięcy temu wyszła na wolność. To wyjątkowa sytuacja, w której skazana nigdy nie przyznała się do winy, a mimo to skorzystała z dobrodziejstwa, jakim jest warunkowe przedterminowe zwolnienie. Czy sąd nabrał poważnych wątpliwości i dostrzegł, że wieloletni wyrok może odbywać niewinna kobieta? Czy sprawca morderstwa, którego miała się dopuścić, wciąż jest na wolności?

GRZEGORZ GŁUSZAK

Grzegorz Głuszak was born in Sandomierz in 1977. He is a surveyor by training and a graduate of the Radio and Television Department at University of Silesia in Katowice. He has worked as a journalist since 1998, and since 2000 as and reporter with TVN. Creator of over two hundred television reports for the programs „Superwizjer" and „Uwaga" TVN. Recipient of multiple awards and distinctions at many Polish television festivals. Nominated for the award „Journalist of the Year 2018." He has had multiple nominations for the Grand Press award, which he received in 2018 for the best TV report. In the same year he was awarded in the Radio Zet's Andrzej Woyciechowski Contest. Awarded the Main Prize by the Association of Polish Journalists for „publishing in defense of democracy and the rule of law, exposing abuses of power, corruption, violations of civil and human rights." Winner of the grand prize at the Mediatory Festival in the Detonator category. In 2019, winner of the second place in the journalistic competition Silesia Press for the reportage „I Was an Auditor in Jastrzębska Spółka Węglowa". He is the author of many books. He prepared and compiled materials for „25 Years of Innocence. The Case of Tomek Komenda," the feature film directed by Jan Holoubek,

IN A KINDA ORDINARY SYSTEM
W UKŁADZIE NIBY ZWYCZAJNYM

2021, 14 min, Poland
Polish with English subtitles

Monday, November 14 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**MIKOŁAJ PISZCZAN**
Script / Scenariusz:	**MIKOŁAJ PISZCZAN**
Editing / Montaż:	**MIKOŁAJ PISZCZAN**
Sound / Dźwięk:	**BOGDAN KLAT**
Produced by / Produkcja:	**NATIONAL FILM SCHOOL IN ŁÓDŹ**

Made entirely from the archival materials from the Lodz Film School, the film shows a cross-section of average citizen's lives during Communist times.

Zmontowany w całości z materiałów archiwalnych Szkoły Filmowej w Łodzi film ukazujący przekrój całego życia przeciętnego obywatela w czasach PRL.

MIKOŁAJ PISZCZAN

Mikołaj Piszczan was born in 1989. He graduated with a degree in Film from the Department of Radio and Television at the University of Silesia in Katowice. He is a student in the Directing Department of the Polish National Film School in Lodz. He has directed commercials and social campaigns.

INA BENITA. TWO LIVES
INA BENITA. DWA ŻYCIA

2022, 72 min, Poland
English, German and Polish with English subtitles

Tuesday, November 8 at 8.45 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**JACEK PAPIS**
Script / Scenariusz:	**JACEK PAPIS**
Cinematography / Zdjęcia:	**JAN KLIMA, TOMASZ MAGIERSKI**
Art Director / Scenografia:	**JACEK PAPIS**
Music / Muzyka:	**PIOTR LENIEWICZ, JACEK PAPIS, TOO MANY PAPIS**
Editing / Montaż:	**JAKUB PRZYBYLSKI**
Sound / Dźwięk:	**KONSTANTY KOWALEWSKI, JACEK TARUSIAK**
Produced by / Produkcja:	**FILM OPEN GROUP**
Producers / Producenci:	**ROBERT KACZMAREK**

This is the incredible story of Ina Benita, one of the most enigmatic figures of 1930s Polish cinema. The Second World War ended her chances of a great international career. For years her fate was shrouded in mystery. After the war, the legend arose that she died during the Warsaw Uprising in the city's sewers. It was only in 2019 that a young journalist, Marek Teler, discovered that she had actually died in Pennsylvania in 1980s. What did she do during the war? Why was she infamous? Why did she never tell her American family who she had been before the war? This documentary film attempts to unravel the amazing story of this extraordinary actress.

Dokument, którego bohaterką jest jedna z najbardziej tajemniczych postaci polskiego kina lat trzydziestych XX wieku. Gwiazda, której szanse na wielką, międzynarodową karierę pogrzebała II wojna światowa. Losy Iny Benity przez lata owiane były tajemnicą. Przez cały okres powojenny funkcjonowała legenda, że zginęła w kanałach podczas Powstania Warszawskiego. I dopiero w 2019 roku młody dziennikarz – Marek Teler odkrył, że tak naprawdę zmarła w latach osiemdziesiątych w Pensylwanii. Co robiła podczas wojny? Dlaczego okryta była złą sławą? Czemu nie powiedziała nigdy swojej amerykańskiej rodzinie, kim była przed wojną?

JACEK PAPIS

Jacek Papis was born in 1969 in Szczecin. He is a film, theater, and opera director, screenwriter, playwright, and musician. He leads the band Too Many Papis. He is a graduate of acting program of the Theater Academy in Warsaw and the directing program at the Theater Academy in Cracow. Collaborated many times with Maja Komorowska in Warsaw and Krystian Lupa in Cracow. A winner of the Ministry of Culture scholarship for dramatic literature.

JANUSZ NASFETER. BEAUTIFUL CRUEL WORLD
JANUSZ NASFETER. PIĘKNY OKRUTNY ŚWIAT

2021, 46 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 20 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	AURELIA SOBCZAK
Script / Scenariusz:	AURELIA SOBCZAK
Cinematography / Zdjęcia:	JACEK KUBIAK
Editing / Montaż:	JACEK KUBIAK
Sound / Dźwięk:	WWL MEDIA
Produced by / Produkcja:	NESFETER COUNTY PUBLIC LIBRARY IN WOŁOMIN, WWL MEDIA
Producer / Producent:	BEATA ŻURAWSKA

The story of the life and work of Janusz Nasfeter (1920-1998), an outstanding Polish director – steadfast and defiant – who, for touching on difficult and uncomfortable topics in the times of the Polish People's Republic, paid a high price for it. After struggling with censorship, he withdrew from artistic life. The documentary features actors playing at Nasfeter's: Krystyna Łubieńska, Filip Łobodziński, Henryk Gołębiewski, Tadeusz Wiśniewski and Andrzej Nasfeter. The film shows Janusz Nasfeter not only as an artist, but also as a human being – an original personality, a witness to the history of the twentieth century.

Historia życia i twórczości Janusza Nasfetera (1920-1998), wybitnego polskiego reżysera – niezłomnego i niepokornego – który poruszając w czasach PRL-u tematy trudne i niewygodne, zapłacił za to wysoką cenę. Po zmaganiach z cenzurą, wycofał się z życia artystycznego. W dokumencie występują m.in. aktorzy grający u Nasfetera: Krystyna Łubieńska, Filip Łobodziński, Henryk Gołębiewski, Tadeusz Wiśniewski i Andrzej Nasfeter.
Film pokazuje Janusza Nasfetera nie tylko jako artystę, ale też jako człowieka – oryginalną osobowość, świadka historii XX wieku.

AURELIA SOBCZAK

Born in 1970 in Ostrów Wielkopolski. Actress, documentary films director. Graduated from the acting department of the National Film School in Łódź. Actress of the Dramatic Theater in Warsaw, the Powszechny Theater in Radom and the New Theater in Łódź. Since 2007 she has been cooperating with many Theaters and Cultural Institutions on the basis of guest performances. In 2013 she began her directing career.

KRZYSZTOF KRAWCZYK – WHOLE MY LIFE
KRZYSZTOF KRAWCZYK – CAŁE MOJE ŻYCIE

2020, 101 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 20 at 5.30 PM
AMC New City 14

Direction / Reżyseria:	KRYSTIAN KUCZKOWSKI, MICHAŁ BANDURSKI
Script / Scenariusz:	KRYSTIAN KUCZKOWSKI, MICHAŁ BANDURSKI
Cinematography / Zdjęcia:	FILIP PAKUŁA, MATEUSZ SAWICKI
Music / Muzyka:	RYSZARD KNIAT, WIESŁAW WOLNIK
Editing / Montaż:	MARCIN GRABIŃSKI
Sound / Dźwięk:	JACEK PAKUŁA
Produced by / Produkcja:	TVP
Producer / Producent:	PAWEŁ GAJEWSKI

This is the story of the life and career of Krzysztof Krawczyk, one of the most popular pop performers on the Polish music scene. Utilizing unique archival materials the film documents Krawczyk's half a century in the arena and his long list of successes and failures, with ups and downs, explosions of popularity in Poland and American, as well as the unfulfilled dreams of a great career. There are moments when the heart beat faster, which sometimes brought disappointment, and sometimes remorse. This is biography that also has tragic turns and moments when the hero and his loved ones came close to death.

Dokumentalna opowieść o życiu i karierze Krzysztofa Krawczyka, jednego z najpopularniejszych wykonawców muzyki pop na polskiej scenie. W filmie wykorzystano unikatowe materiały archiwalne. Pół wieku na arenie, równie długa lista sukcesów jak i porażek. Chwile wzlotów, upadków, momenty polskiej eksplozji popularności i amerykańskich, niespełnionych snów o wielkiej karierze. Chwile, w których raz serce biło szybciej, raz niosło rozczarowanie, a raz wyrzuty sumienia. To w końcu życiorys, w którym nie obyło się też bez tragicznych zakrętów, momentu, w którym bohater wraz ze swoimi bliskimi otarł się o śmierć.

KRYSTIAN KUCZKOWSKI

Krystian Kuczkowski was born in 1985 in Pińczów. He is a director of documentary films and television programs. Since 2008,he has been an employee of TVP, initially associated with TVP Info and the Television Information Agency. Since 2018, he has been the head of TVP Info news services, and since 2019 the deputy director of TAI for TVP Info. In 2021 he was appointed program director of TVP.

MICHAŁ BANDURSKI

Michał Bandurski was born in 1988 in Ciechanów. He has directed documentaries, TV shows, and concerts. He graduated from the Stanisław Moniuszko Music School in Ciechanów. He holds a diploma from the Department of Journalism and the department of Political Science from the University of Warsaw. He studied film directing at the Warsaw Film School.

MY DUDUŚ
MÓJ DUDUŚ

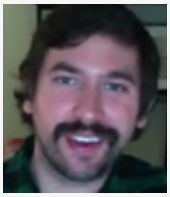
2022, 8 min, USA
English and Polish with English subtitles

Tuesday, November 8 at 8.45 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	TOM KRAWCZYK
Script / Scenariusz:	COLIN SANTANGELO
Cinematography / Zdjęcia:	TOM KRAWCZYK
Music / Muzyka:	ARDIE SON, KEVIN GRAHAM, YEHEZKEL RAZ, ELEVEN TALES, BENEATH THE MOUNTAIN
Editing / Montaż:	COLIN SANTANGELO
Produced by / Produkcja:	COY COYOTE CO.
Producer / Producent:	NICK J. SANTORE

A Polish mother grieves when her only child leaves their home in the suburbs of Chicago to study in Poland. While her son is away, she finds a baby squirrel in her backyard and forges a unique and powerful bond with the animal, raising him as if he were her own child.

Polska matka głęboko przeżywa wyjazd z rodzinnego domu na przedmieściach Chicago swojego jedynego dziecka na studia w Polsce. W czasie, gdy jej syn jest za granicą, znajduje malutką wiewiórkę na swoim podwórku. Pomiędzy kobietą i zwierzątkiem tworzy się wyjątkowa i potężna więź.



TOM KRAWCZYK

Photographer and filmmaker, Tom Krawczyk lived in South Korea for 2 years, teaching and working on documentaries. His photographs have been painted as murals in the bustling neighborhood of Hongdae, South Korea and displayed as billboards in Hong Kong. His photos have also been on the cover of Bling, a Korean indie rock, underground hip-hop, club culture, and fashion magazine. He has lived in India, New Zealand, Australia, Fiji and Myanmar, working as a photographer guide for Rustic Pathways, an adventure program for students from around the world. Currently, he's an MFA photography and film student at the National Film School in Łódź

PODLASIE. THE EDGE OF THE WORLDS
PODLASIE. GRANICA ŚWIATÓW

2021, 24 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 20 at 3.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	KATARZYNA LAZZERI
Cinematography / Zdjęcia:	ADAM DIEHL, BARTŁOMIEJ SERAGIŃSKI, PRZEMYSŁAW GOSŁAWSKI, PIOTR KOWALEWSKI
Editing / Montaż:	RAFAŁ POGODZIŃSKI
Produced by / Produkcja:	TVN
Producers / Producenci:	MAGDALENA STOLARSKA, INGA PAWŁOWSKA

The residents of Podlasie are able to watch the Polish-Belarusian border crisis from the windows of their own homes. Recent months have changed everything in their lives. The forest, which for years had a place for restful walks, has now become a source of anxiety and trauma. They say the Podlasie region that they once knew is now gone and never to return because they are living on the edge of worlds that changed them forever. Almost every day, in the surrounding forest, the residents of Podlasie come across groups of people nearly frozen to death. They go out of their way to provide them with water, food, and warm clothes. They also offer shelter in so-called safe houses, where they intend to provide them with warmth to create a sense of normality. In their words, they wish to preserve humanity on the Polish-Belarusian, "the border of the worlds".

Kryzys na granicy polsko – białoruskiej na zawsze zmienił mieszkańców Podlasia. Jak sami mówią ich lasy już nigdy nie będą dla nich miejscem beztroskich spacerów, a oni sami już nigdy nie wrócą do swojego dawnego życia. Od wielu miesięcy pomagają uchodźcom w okolicznych lasach. Niemal codziennie odnajdują w nich grupy przemarzniętych ludzi, którym dostarczają wodę, jedzenie i ciepłe ubrania. Oferują też schronienie w tak zwanych bezpiecznych domach, w których chcą im zapewnić odrobinę normalności i ciepła. Jak sami mówią zajmują się dziś przede wszystkim ratowaniem człowieczeństwa na polsko-białoruskiej "granicy światów".

KATARZYNA LAZZERI

Katarzyna Lazzeri has been working in the editorial office of „Czarno na białym" in TVN24 since 2017, where she reports on current social and political affairs. In 2021, she was nominated for the Grand Press award for her reportage „Granica życia i śmierci" in the TV reportage category. Previously, she was a part of the TVN team of „Fakty", where she collaborated on the award-winning (Grand Press) material about Igor Stachowiak entitled „Death at the Police Station."

SIEGE OF WARSAW 1939
OBLĘŻENIE WARSZAWY 1939

2022, 54 min, Poland
English, Polish with English subtitles

Friday, November 11 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**EUGENE STARKY**
Script / Scenariusz:	**EUGENE STARKY**
Cinematography / Zdjęcia:	**JULIEN BRYAN, DARIUSZ CIESZKOWSKI, WOJCIECH STAROŃ**
Music / Muzyka:	**SLAVIC ARTS ENSEMBLE NEW YORK**
Produced by / Produkcja:	**ELITA ARTISTIC 2022**
Producer / Producent:	**EUGENE STARKY**

Footage and articles by American correspondent Julien Bryan from the siege of Warsaw in September 1939 showed the world that Hitler's war was aimed at terrorizing civilians. It became clear to U.S. President Franklin Roosevelt that without American help, England and the Soviet Union would lose this war. Public opinion in the United States was dominated by the pro-German and pacifist lobbies, and it was Julien Bryan's films that convinced the public to change their point of view about this war.

Materiały filmowe oraz artykuły amerykańskiego korespondenta Juliena Bryana z oblężenia Warszawy we wrześniu 1939 roku pokazały światu, że wojna Hitlera jest skierowana na terroryzowanie ludności cywilnej. Dla prezydenta USA, Franklina Roosevelta stało się jasne, że bez pomocy amerykańskiej, Anglia i Związek Radziecki tę wojnę przegrają. Stany Zjednoczone były zdominowane przez lobby proniemieckie oraz pacyfistyczne. To filmy Juliena Bryana przekonały opinię publiczną do zmiany opini o tej wojnie.

EUGENE STARKY

Eugene Starky is a film director, screenwriter, cinematographer, and producer. He graduated from the City University of New York in Film Production 1983. For many years he organized numerous Polish cultural events in the United States and Canada. He has directed and produced numerous documentary films.

SIMONA

2021, 91 min, Poland
Polish with English subtitles

Thursday, November 10 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**NATALIA KORYNCKA-GRUZ**
Script / Scenariusz:	**NATALIA KORYNCKA-GRUZ**
Cinematography / Zdjęcia:	**KRYSTIAN MATYSEK**
Music / Muzyka:	**ALEKSANDER GRUZ**
Editing / Montaż:	**MARCELI MEJER**
Produced by / Produkcja:	**EUREKA STUDIO**
Producer / Producent:	**NATALIA KORYNCKA-GRUZ**

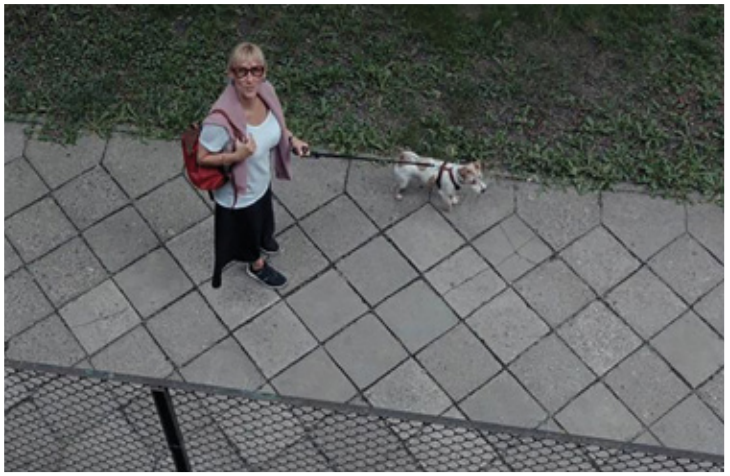
Every behavior, every decision we make matters. Awareness of the relationship between man and nature is deeper if you can live in the heart of nature, if you also have sufficient mindfulness, patience, and empathy. In the world of Simona Kossak, who lived in the primeval Białowieska forest, nature was her home, and we should show empathy and respect in our relationship with the world, other people, animals, and nature. Colorful and uncompromising, ahead of her time, Simona was also the "ugly duckling" of the Kossak family of artists. We see the heroine of the movie through the eyes of Ida Matysek, a descendent of Simona who comes to Białowieża from Finland to sort out the family heirlooms.

Każde nasze zachowanie, każda nasza decyzja ma znaczenie. Świadomość relacji człowieka z przyrodą jest głębsza, jeśli można żyć w jej sercu, jeśli ma się też wystarczająco uważności, cierpliwości i empatii. W świecie Simony Kossak, mieszkającej w Puszczy Białowieskiej natura jest naszym domem, powinniśmy z szacunkiem podchodzić do relacji ze światem, drugim człowiekiem, zwierzęciem, przyrodą. Barwna i bezkompromisowa, wyprzedzająca swoje czasy Simona była też „brzydkim kaczątkiem" artystycznego rodu Kossaków. Na bohaterkę filmu patrzymy oczami jej ciotecznej wnuczki Idy Matysek, która przyjeżdża z Finlandii do Białowieży, by uporządkować rodzinne pamiątki.

NATALIA KORYNCKA-GRUZ

Born in 1958 in Warsaw, Natalia Koryncka-Gruz is a screenwriter, producer, documentary filmmaker, and director of film and television. She graduated from the directing department of Polish National Film School in Łódź. She has won several prizes and awards for her short film „1-1." She has made two feature films: „Amok" (1998) for which she won the prize for best film debut at the FPFF in Gdynia and „Warsaw by Night" (2015). She has been working as an independent film producer since 1992.

THE BALCONY MOVIE
FILM BALKONOWY



2021, 100 min, Poland
Polish with English subtitles

Friday, November 18 at 9.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**PAWEŁ ŁOZIŃSKI**
Script / Scenariusz:	**PAWEŁ ŁOZIŃSKI**
Cinematography / Zdjęcia:	**PAWEŁ ŁOZIŃSKI**
Music / Muzyka:	**JAN DUSZYŃSKI**
Editing / Montaż:	**PAWEŁ ŁOZIŃSKI, PIASEK & WÓJCIK**
Sound / Dźwięk:	**PAWEŁ ŁOZIŃSKI, FRANCISZEK KOZŁOWSKI**
Produced by / Produkcja:	**ŁOZIŃSKI PRODUCTION, HBO MAX**
Producers / Producenci:	**AGNIESZKA MAŃKIEWICZ, PAWEŁ ŁOZIŃSKI, IZABELA ŁOPUCH**

"The Balcony Movie" is a documentary composed from the conversations that the director holds with people passing by in the street under his Warsaw apartment. Each story is unique, but each deals with the way we try to cope with life as individuals. All together, they create a portrait of contemporary human life, and the passers-by present a composite picture of today's world.

"Film balkonowy" to dokument skomponowany z rozmów, które reżyser prowadzi z ludźmi przechodzącymi ulicą pod balkonem jego warszawskiego mieszkania. Każda historia jest wyjątkowa, ale każda dotyczy sposobu, w jaki staramy się radzić sobie z życiem jako jednostki. Wszystko razem tworzy autoportret współczesnego życia ludzkiego, a przechodnie przedstawiają złożony obraz dzisiejszego świata.

PAWEŁ ŁOZIŃSKI

Polish director, cameraman and producer Paweł Łoziński was born in 1965 in Warsaw. He has made more than 20 award-winning documentaries. He is a graduate of the Directing Department at the Polish National Film School in Łódź. He worked as an assistant to Krzysztof Kieślowski on „Three Colors: White." He makes distinct and emotionally charged films about people of whom by drawing intimate portraits of them. His films such as his debut „Birthplace", „Sisters", „Chemo", „Father and Son", „You Have No Idea How Much I Love You" and the latest „The Balcony Movie" are considered innovative as they venture into new thematic areas and explore uncharted spaces within the documentary film genre.

THE DISAPPEARANCE OF JANUSZ KLARNER
ZNIKNIĘCIE JANUSZA KLARNERA

2021, 11 min, Poland
Polish with English subtitles

Wednesday, November 16 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**FRANCISZEK BERBEKA**
Music / Muzyka:	**WOJCIECH SKOWRON**
Editing / Montaż:	**NATALIA JASTRZĘBSKA**
Produced by / Produkcja:	**NATIONAL FILM SCHOOL IN ŁÓDŹ**

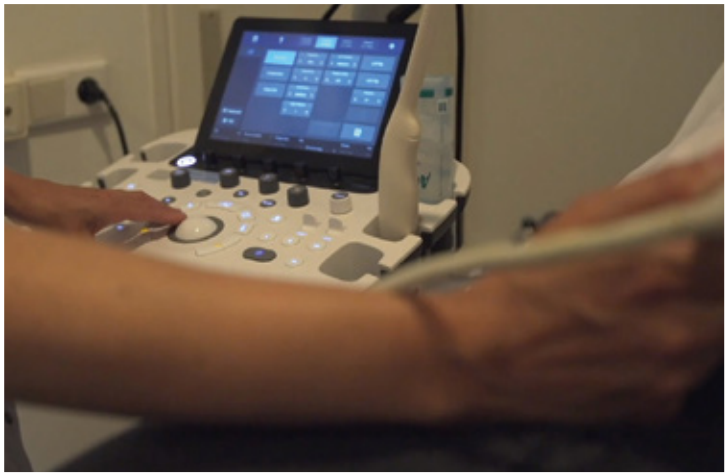
In 1939 Janusz Klarner reaches the top of the Nanda Devi East peak in the Himalayas. Everything that happened later seems to be a consequence of this act. Like a terrible dream, the avalanche of events that followed return in the memories of hero. The broken taboo cannot be forgotten in a country that is reborn in the new communist order.

W 1939 roku Janusz Klarner zdobywa szczyt Nanda Devi East w Himalajach. Wszystko, co dzieje się później, zdaje się być konsekwencją tego czynu. Lawina zdarzeń powraca we wspomnieniach bohatera niczym zły sen. Złamane tabu nie da o sobie zapomnieć w kraju, który odradza się w nowym komunistycznym ładzie.

FRANCISZEK BERBEKA

Born in 1989 in Zakopane, Franciszek Berbeka is studying directing at the Polish Nation Film School in Łódź. The road that led him to study film directing began with a love for art and then philosophy, which he studied at the universities of Cracow and Warsaw. Besides the plot, the metaphysical element is important in the stories of his protagonists.

THE INVISIBLE
NIEWIDZIALNE



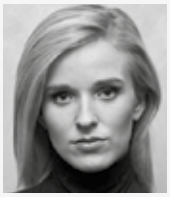
2021, 36 min, Poland
Polish with English subtitles

Thursday, November 17 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	DARIA GÓRKA
Script / Scenariusz:	DARIA GÓRKA
Cinematography / Zdjęcia:	ADAM DIEHL, MARCIN WÓJTOWICZ, HUBERT MASTELARZ
Editing / Montaż:	RAFAŁ POGODZIŃSKI
Produced by / Produkcja:	TVN WARNER BROS. DISCOVERY
Producers / Producenci:	MAGDALENA STOLARSKA, INGA PAWŁOWSKA

"The Invisible" describes consequences of the Polish Constitutional Tribunal's ruling that totally banned abortion in Poland. Women who must deal with their child's fatal disease, often the most difficult decision of their lives, must leave their own country in order to find help and understanding.

„ Niewidzialne" to zapis konsekwencji wyroku Trybunału Konstytucyjnego, który doprowadził do praktycznie całkowitego zakazu aborcji w Polsce. Niewidzialne dla systemu stały się kobiety, które poza tym, że mierzą się z informacją o śmiertelnej chorobie swojego dziecka i często najtrudniejszą decyzją w swoim życiu - dziś, by otrzymać pomoc i zrozumienie, muszą uciekać z własnego kraju.



DARIA GÓRKA

Born 1992 in Pomerania. Graduated from Warsaw University, Department of Journalism. Has been working for the TVN Station since 2013. A reporter for "Czarno na białym" TVN24 program, covering mainly social-political subjects. She provided live coverage, among others, of the 2018 FIFA World Cup preparations, 2020 Presidential Elections and COVID-19 pandemic development. In 2016, honored with the Dariusz Kmiecik Award for the best television reportage of the year "It Was a Conscious Decision by prof. Chazan, That Our Child Would Die in Pain." It is a story of parents forced, against the law, to give birth to a child with lethal defects. In 2019, Daria Górka published a book "Aż do śmierci" ("Till Death"), showing stories of women victims of domestic violence who reacted adequately and killed their torturers. In 2020, she hosted a cycle "Za zamkniętymi drzwiami" ("Behind Closed Doors") on TVN24 GO platform. Each episode treated on different aspects of violence: violence against males, child violence or perpetrator therapies. Since 2021, she has been hosting TVN24 BIS programs: "Dzień na świecie," "Fakty o świecie," "Dzień na BIS," "Alarm dla Ziemi."

THE KINGDOM
KRÓL-ESTWO

2021, 86 min, Poland
Polish with English subtitles

Tuesday, November 8 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	MARCIN GUTOWSKI
Script / Scenariusz:	MARCIN GUTOWSKI
Cinematography / Zdjęcia:	ADAM DIEHL
Editing / Montaż:	PIOTR KARCZEWSKI, MARCIN LEWANDOWSKI, PIOTR BANDOSZ
Produced by / Produkcja:	TVN WARNER BROS. DISCOVERY
Producer / Producent:	PATRYCJA REDO - ŁABĘDZIEWSKA

Miroslaw Król has been the rector of Orchard Lake Seminary since 2017, a seminary for Polish clerics. Two men who were his subordinates have accused him of molestation and sexual assault and have filed a civil lawsuit against him. The Michigan State Attorney General is also handling the case, but no one has been charged. As the increasing number and scale irregularities give the impression that all the pathologies of the Catholic Church are concentrated in this small town," People appearing in the documentary call the events in Orchard Lake a scandal in the Catholic Church and speak of a system that punishes those who seek justice.

Ksiądz Mirosław Król jest rektorem seminarium duchownego w Orchard Lake (Michigan, USA) od 2017 r. Kształcą się w nim klerycy pochodzący z Polski. Dwóch mężczyzn, którzy byli jego podwładnymi, zarzuca mu molestowanie i napaści seksualne. Złożyli przeciwko niemu pozew cywilny, proces trwa przed amerykańskim sądem federalnym. Sprawą zajmuje się także stanowy prokurator generalny. Do tej pory w dochodzeniu nie postawiono nikomu zarzutów. Skala piętrowych wręcz nieprawidłowości sprawia wrażenie, jakby w tym niewielkim miasteczku, jak w soczewce, skupiły się niemal wszystkie kościelne patologie. To, co działo się w Orchard Lake, nazywane jest „skandalem Kościoła Katolickiego", „procederem zakrawającym na handel ludźmi". Mówią o „układzie", który „karze tych, którzy szukają sprawiedliwości".

MARCIN GUTOWSKI

Marcin Gutowski was born in 1983 in Warsaw. He is a graduate of the Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw, a journalist, reporter, and author. Since 2017, he has been working for "Czarno na białym" („Black on White") in the Polish news channel TVN24. Occasionally collaborating with other programs and publishing texts online in the TVN24 Magazine. Previously, he was a journalist of the legendary Polish radio station, Channel Three. He has published in numerous magazines. He has also written several non-fiction books. He specializes in Middle Eastern issues, especially Israeli and Palestinian, as well as religious issues.

WALK WITH ANGELS
SPACER Z ANIOŁAMI

2022, 84 min, Poland
English

Wednesday, November 9 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	TOMASZ WYSOKIŃSKI
Script / Scenariusz:	TOMASZ WYSOKIŃSKI
Cinematography / Zdjęcia:	TOMASZ WYSOKIŃSKI
Music / Muzyka:	PAWEŁ MYKIETYN
Editing / Montaż:	DANIEL GĄSIOROWSKI
Sound / Dźwięk:	TOMASZ DUKSZTA
Produced by / Produkcja:	MANANA
Producers / Producenci:	PIOTR KOBUS, AGNIESZKA DREWNO

In South Africa, children frequently disappear. Often there is organized business behind these chilling stories and a local conspiracy of silence. Jerry, who has been fighting his demons since childhood, attempts to find a girl from Soweto, kidnapped a few years ago. The road he must take goes through slums and shady streets, crosses the paths with apartheid, and local religious cults.

W RPA nagminnie znikają dzieci. Często kryją się za tym zorganizowany biznes, lokalna zmowa milczenia i mrożące krew w żyłach historie. Jerry, który od czasów dzieciństwa walczy ze swoimi demonami, podejmuje próbę odnalezienia dziewczynki z Soweto, porwanej przed kilkoma laty. Droga, którą musi przejść bohater, wiedzie przez slumsy i szemrane ulice, a także śladami apartheid oraz miejscowych kultów religijnych.

TOMASZ WYSOKIŃSKI

Born in 1965, Tomasz Wysokiński is a traveler and filmmaker. Always traveled the trails of over fifty countries outside Europe. Inspired by human relations and art he is an explorer of different cultures and civilizations, multitasking as a director, writer, and sometimes cameraman.

ZASADA

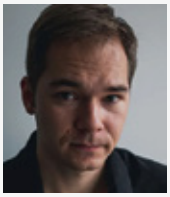
2022, 70 min, Poland
Polish with English subtitles

Saturday, November 19 at 5.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	MICHAŁ BOLLAND
Script / Scenariusz:	MICHAŁ BOLLAND
Cinematography / Zdjęcia:	KAROL ŁAKOMIEC, MARCIN MORAWIECKI
Music / Muzyka:	KASIA LINS, KAROL ŁAKOMIEC
Editing / Montaż:	ŁUKASZ SAWICKI
Sound / Dźwięk:	TOMASZ SIKORA, PIOTR GOŁASZEWSKI, DARIUSZ WANCERZ, ANNA ROK
Produced by / Produkcja:	WORKSHOP
Producer / Producent:	TOMASZ GAJ

Story about a legendary Polish driver who returns to take part in one of the most difficult car rallies in the world – the Safari Rally in Kenya. The film crew accompanies Sobiesław Zasada during the preparations for the event and during the race through the African wilderness. Picturesque images of Kenyan nature are intertwined with dynamic shots from inside the car, noisy cheering of fans on the roadsides is mixed with instructions shouted by the pilot ... Will a car full of electronics and vast experience help once again to stand on the podium of a rally driver who, despite almost a hundred years on the back of his neck, does not seem to give in to the passage of time?

To opowieść o legendarnym polskim kierowcy, który powraca, by wziąć udział w jednym z najtrudniejszych rajdów samochodowych na świecie – Rajdzie Safari w Kenii. Ekipa filmowa towarzyszy Sobiesławowi Zasadzie podczas przygotowań do imprezy i w trakcie wyścigu po afrykańskich bezdrożach. Malownicze obrazy kenijskiej przyrody przeplatają się z dynamicznymi ujęciami z wnętrza samochodu, hałaśliwy doping kibiców na poboczach miesza się z wykrzykiwanymi przez pilota instrukcjami… Czy naszpikowane elektroniką auto i ogromne doświadczenie pomogą jeszcze raz stanąć na podium rajdowcowi, który mimo niemal stu lat na karku zdaje się nie poddawać upływowi czasu?



MICHAŁ BOLLAND

Born in 1990 in Cracow. Director and screenwriter. His famous documentary „August 7th" (7-my sierpnia) telling the stories of four people detained during protests in defense of an LGBT activist in Krakowskie Przedmieście received many awards at national festivals. „Zasada" is his full-length documentary debut.

ZBIGNIEW SEIFERT. INTERRUPTED JOURNEY
ZBIGNIEW SEIFERT. PRZERWANA PODRÓŻ

2021, 80 min, Poland
Polish with English subtitles

Monday, November 15 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	ROBERT KACZMAREK
Script / Scenariusz:	JACEK SUCHECKI
Cinematography / Zdjęcia:	ANDRZEJ ADAMCZAK
Music / Muzyka:	ZBIGNIEW SEJFERT
Editing / Montaż:	PAWEŁ SUCHTA
Sound / Dźwięk:	ANDRZEJ CHUSZNO, PIOTR NYKOWSKI, JACEK TARASIUK
Produced by / Produkcja:	FILM OPEN GROUP
Producer / Producent:	ROBERT KACZMAREK

Zbigniew Seifert died just before his 33rd birthday, at the top of his musical abilities and at the start of an international career. He was an inspirational person who influenced the lives of many people. A competition for young jazz violinists has been named after him. His family members and jazz stars remember the Krakow-born virtuoso. The portrait is enhanced with unique archival materials from communist times in Poland. While animations express the unique character of Seifert's music as well as its evolution.

Zmarł, mając niespełna 33 lata, u szczytu swoich muzycznych możliwości, na początku światowej kariery. Jego imię nosi dziś międzynarodowy konkurs młodych skrzypków jazzowych. Był także postacią świetlistą, która wpłynęła na życie wielu ludzi. Urodzonego w Krakowie wirtuoza wspominają dziś zarówno jego najbliżsi, jak i znakomitości jazzu, nie tylko z Polski. Wzbogacają ten portret unikalne archiwalia z czasów PRL, również zza żelaznej kurtyny, zaś animacje wyrażają specyfikę muzyki Seiferta oraz jej ewolucję.

ROBERT KACZMAREK

Film director, screenwriter, and producer Robert Kaczmarke was born in 1958 in Głowno. He graduated from the Directing Department of the Polish National Film School in Łódź and also studied sociology at the Social Sciences Department of Warsaw University. He is a co-founder of the Film Producers' Association. His films focus on political, historical, and cultural issues. Their leitmotif remains the truth that does not bend under the impact of the mainstream. He has won numerous film awards. President of Film Open Group. Since 2020, chairman of the Council of the Polish Film Institute. From 2021 acting director of the National Film Archive - Audiovisual Institute.

ŻWIRKO AND WIGURA. 15 DAYS OF GLORY
ŻWIRKO I WIGURA. 15 DNI CHWAŁY

2022, 55 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 20 at 7.00 PM
Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	PIOTR KLOC
Script / Scenariusz:	PIOTR KLOC
Cinematography / Zdjęcia:	TOMASZ SZOŁTYS
Art Director / Scenografia:	DOROTA ZALEWSKA
Music / Muzyka:	MIŁOSZ WAŚKO
Sound / Dźwięk:	MARCIN STANISŁAWSKI
Editing / Montaż:	MAREK DOMOWICZ
Produced by / Produkcja:	DAREK DIKTI BIURO POMYSŁÓW
Producer / Producent:	DAREK DIKTI

Full of unique archival materials, the story of the great victory and tragic death of the pilot Franciszek Żwirko and the designer of his aircraft – Stanisław Wigura. Their victory in the international aviation competition Challenge International de Turisme in 1932 (29 years after the first flight of the Wright brothers) was a success that aroused great enthusiasm and hope in Poland. This success was separated from the catastrophe in which both died, by only... 15 days

Pełna unikatowych materiałów archiwalnych opowieść o wielkim zwycięstwie i tragicznej śmierci pilota Franciszka Żwirki i konstruktora jego samolotu – Stanisława Wigury. Ich wygrana w międzynarodowych zawodach lotniczych Challenge International de Turisme w 1932 roku (29 lat po pierwszym locie braci Wright), była sukcesem, który wzbudził w Polsce ogromny entuzjazm i nadzieję. Ten sukces dzielił od katastrofy, w której obaj zginęli, zaledwie…15 dni

PIOTR KLOC

Born in 1977. He studied film directing at the Krzysztof Kieślowski Faculty of Radio and Television at the University of Silesia in Katowice. He is also a graduate of Sociology at the University of Warsaw. He is the author of documentary films such as: „Mother' Day" (2006), „Wild Happiness" (2008), „Tomorrow Will Be Fur" (2015), „Żwirko i Wigura. 15 Days of Glory" (2022). His diploma etude „From the Inside" won the „Silver Castle" at the OFF Cinema IFF in Poznań. He has made several documentaries, educational and promotional films.

POLONIA | CHICAGO | USA | POLSKA | ŚWIAT | KALEJDOSKOP

OD PONAD 100 LAT
JESTEŚMY NAJBLIŻEJ POLONII

CYFROWA PRENUMERATA
DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

TYLKO **$3.90**/mies.

+ pierwszy miesiąc za darmo

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
Polish Daily News · Published since 1908

ZNAJDŹ NAS NA:

Jordan's
FOOD OF DISTINCTION

www.jfod.com

ph 773 278 8111 email jordan@jfod.com

1551 Thomas Street, Chicago, IL 60622

FINE ART WEDDING PHOTOGRAPHY BY KASIA JAROSZ

RADIO CHICAGO
WEUR 1490AM

Poranne Radio INFORMACYJNE
codziennie od 7 rano

WEUR 1490 AM

Grzegorz Grdeń
Andrzej Mikołajczyk
Zbigniew Banaś

Krystyna Skoczylas
Alicja Otap
Barbara Bartel

Waldemar Lada **Sławomir Bielawiec**

www.polskieradiochicago.com

Słuchaj nas: internet, Alexa, Google, Android App

monitor

NAJWIĘKSZY BEZPŁATNY TYGODNIK

INFORMACYJNO-OGŁOSZENIOWY W USA

(773) 205-0303

monitor@infolinia.com

www.tygodnikmonitor.com

www.facebook.com/MonitorLocalNews

CZYTAJ / OGŁASZAJ

ZNAJDŹ NAS NA

FIVE MINUTES OLDER

PIĘĆ MINUT STARSZA

2021, 6 min, Poland,
Polish with English subtitles

Friday, November 11 at 9.00 PM, Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**SARA SZYMAŃSKA**
Script / Scenariusz:	**SARA SZYMAŃSKA**
Animation / Animacja:	**SARA SZYMAŃSKA**
Music / Muzyka:	**MARCEL BALIŃSKI**
Editing / Montaż:	**SARA SZYMAŃSKA**
Sound / Dźwięk:	**WIESŁAW NOWAK, SZYMON KUCHARSKI**
Produced by / Produkcja:	**NATIONAL FILM SCHOOL IN ŁÓDŹ**

Twin sisters Mela and Zenia take a trip to spend a lazy summer evening together by the lake. Their bond is so close that it is impossible to know where one girl's life ends and the other girl's life begins. When unfulfilled expectations for one another surface, it seems any attempt to set boundaries or to untangle their intertwined personalities is doomed to fail.

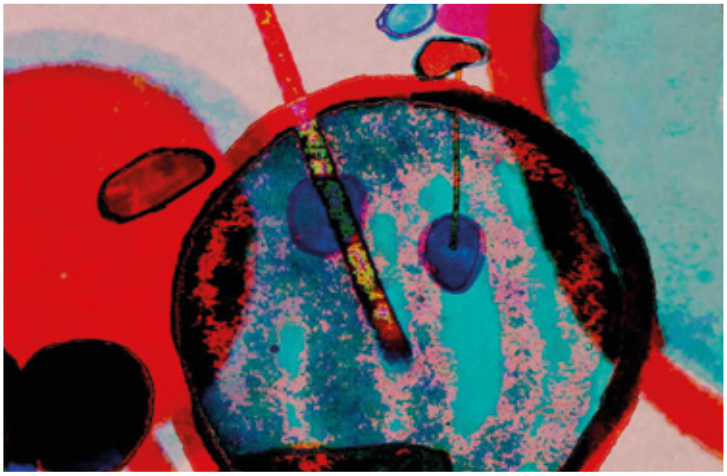
Siostry bliźniaczki Mela i Zenia jadą nad jezioro spędzić razem leniwe, letnie popołudnie. Ich więź jest tak bliska, że nie wiadomo gdzie kończy się życie jednej, a zaczyna drugiej... Niespełnione względem siebie oczekiwania owocują powstaniem świata, w którym każda próba wyznaczenia granic i rozłączenia splątanych tożsamości jest skazana na klęskę.

SARA SZYMAŃSKA

Sara Szymańska is a student of Animation at the National Film School in Łódź.

HIEROPHANY

HIEROFANIA



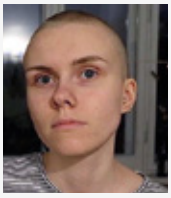
2021, 4 min, Poland
Polish with English subtitles

Wednesday, November 9 at 8.45 PM, Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**MARIA NITEK**
Script / Scenariusz:	**MARIA NITEK**
Animation / Animacja:	**MARIA NITEK**
Music / Muzyka:	**ANTONINA NOWACKA, BOGUMIŁA NOWACKA**
Editing / Montaż:	**MARIA NITEK**
Sound / Dźwięk:	**LUCYNA WIELKOPOLSKA-LORENC**
Produced by / Produkcja:	**NATIONAL FILM SCHOOL in ŁÓDŹ**

„Hierophany" is a fantasy about the beginning — the beginning of… the world? humananity? myth? religion? culture? It is a journey into an imaginary world where an unambiguous interpretation is not required.

„Hierofania" to fantazja o początku - świata? człowieka? mitu? religii? kultury? - podróż do świata wyobrażonego, niewymagająca jednoznacznej interpretacji.

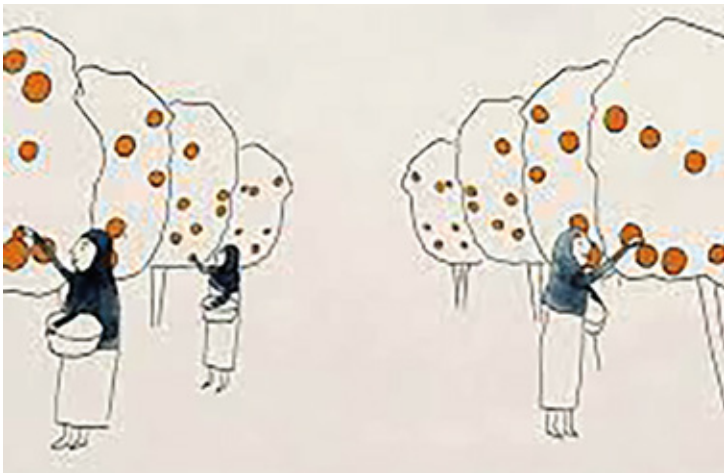


MARIA NITEK

Maria Nitek was born in 1996 in Warsaw. In 2018, she graduated in Media Art from the Academy of Fine Arts in Warsaw. Currently she is a student of the Animation and Special Effects at the Polish National Film School in Łódź.

ONCE UPON A TIME IN ISRAEL

PEWNEGO RAZU W IZRAELU



2021, 11 min, Poland
Polish with English subtitles

Sunday, November 13 at 5.00 PM, Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**WERONIKA SZYMA**
Script / Scenariusz:	**WERONIKA SZYMA**
Animation / Animacja:	**WERONIKA SZYMA**
Music / Muzyka:	**DAMIAN CZAJKA**
Editing / Montaż:	**ALEKSANDRA ROSSET**
Produced by / Produkcja:	**NATIONAL FILM SCHOOL IN ŁÓDŹ**

An animated documentary in the form of a travel journal. A girl in love with a Palestinian guy travels to Israel for the first time. Her simplified vision of the world and her desire to take sides in the Palestinian-Israeli conflict is quickly confronted with the reality of living on the border of Sderot and the Gaza Strip.

Dokument animowany w formie dziennika z podróży. Zakochana w Palestyńczyku dziewczyna po raz pierwszy jedzie do Izraela. Jej uproszczona wizja świata i chęć opowiedzenia się za jedną ze stron konfliktu zostaje skonfrontowana z realiami życia na pograniczu Sderot i Strefy Gazy.

WERONIKA SZYMA

Weronika Szyma was born in Warsaw in 1996. She is a third-year student of Animation at the Polish National Film School in Łódź. She is fascinated with analogue and classic animation. Her film „Bies i kat", which screened at festivals in Poland and abroad, won the first prize in the animation competition at the Ars Independent Festival. She is also an illustrator and musician.

TURBO LOVE

2021, 7 min, Poland
Polish with English subtitles

Thursday, November 10 at 8.45 PM, Gallery Theatre

Direction / Reżyseria:	**ALICJA JASINA**
Script / Scenariusz:	**ALICJA JASINA**
Cinematography / Zdjęcia:	**FILIP GONCIAREK, MICHAŁ TARAGOŃSKI**
Music / Muzyka:	**FILIP KUNCEWICZ**
Sound / Dźwięk:	**MARIA NITEK**
Produced by / Produkcja:	**LUCYNA WIELKOPOLSKA-LORENC**
Producers / Producenci:	**EWA JASTRZĘBSKA, JERZY KAPUŚCIŃSKI**

Aspiring to be a love guru, Olivia makes a YouTube tutorial, instructing about Turbo Love - a computer program supposed to give full control over your love life. She creates a virtual avatar of the perfect date couple and is very excited about the Control options the program offers. However, in this virtual world and the characters soon begin to live their own lives, and Olivia loses control over her work in both the virtual and the real world.

Aspirująca do bycia love guru Olivia robi tutorial na Youtube'a, instruując o Turbo Love - programie komputerowym, który ma zapewniać pełną kontrolę nad życiem miłosnym. Tworzy wirtualnego awatara idealnej pary na randce i jest bardzo podekscytowana opcjami Ctrl, które oferuje program. Jednak stworzony świat i postaci wkrótce zaczynają żyć własnym życiem. Autorka traci nad swym dziełem kontrolę - zarówno w świecie wirtualnym, jak i rzeczywistym.

ALICJA JASINA

Animation director Alicja Jasina was born in 1990. She graduated with a BA from Kingston University, London and a MFA in Animation from University of Southern California. Her award-winning films have been screened at festivals worldwide, Her short "Once Upon a Line" was shortlisted for the Academy Awards in 2017. Striving to push the boundaries of what animation can be, her films are unique, conceptual, and humorous. She also works on commercial projects; her clients have included Disney, Airbnb, and Swiss Life.

FESTIVAL TEAM

Ewa Domeredzka, Festival Director
Anna Sałabaj, Associate Director / Logistics
Barbara Donnelly, Director of Programming / Catalogue Editor
Christopher D. Kamyszew, Documentary Program / Publicity
Samuel Kamyszew, Theater Coordinator
Kamil Szachnowski, Theater Coordinator
Klaudiusz Madej, Web Master Designer
Andrzej Mosio, Art & Catalogue Designer
Derek Clifford, Print Traffic
Ana Howell, Guest Desk & Hospitality Coordinator
Kuba Łuczkiewicz, Video & Film Artist / Festival Trailers
Seweryn Szczotarski, Sound & Video
Kasia Jarosz, Photographer & Social Media
Beata Czmut, Festival Accounting
Dorothy Prusek, M.D., Festival Physician

Łukasz Jaroń, Warsaw Office Senior Coordinator
Jerzy Łużyński, Nike Foundation

Adam Fedorowicz, Award Artist
Tomasz Krzpiet, Award Artist

Festival logos by Jan Lenica
Festival poster by Jerzy Jurga

Festival header by Jacek Adamczak (directing)
Miłosz Margtański & Paweł Prewencki (animation)
Zbigniew Kozub (music)
produced by TV Animated Film Studio in Poznań, Poland

VOLUNTEERS

Iwona Baluk
Gabriela Bukowska
Joanna Burek
Sabina Chrzan
Ewelina Chwałek
Małgorzata Czarnecka
Irena Drapszo
Marysia Drapszo
Dorota Dziadzio
Krystyna Gancarczyk
Robert Gaszyński
Iwona Gruodis
Paul Gruodis
Agnieszka Horvath
Gabriela Janeczko
Izabela Kaczmarczyk
Magdalena Kałwa
Jackob Kamyszew
Anna Komosa
Ethan Kuffel
Jola Olejnik
Agata Owczarzak
Sebastian Owczarzak
Donna Pajerski
Alicja Pierzchala
Agnieszka Pietrzak
Agnieszka Surówka
Magdalena Szumlakowska
Terry Topczewski
Mariola Urbanek
Katarzyna Wiska

INDEX OF FILM

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

1970 51
ADAM AND IDA 51
ADAM I IDA 51
ANIA 52
BEZKRWAWA REWOLUCJA 52
BLOODLESS REVOLUTION 52
BOHATEROWIE DNIA CODZIENNEGO 54
BORDERS OF LOVE 21
BRIGITTE BARDOT CUDOWNA 18
BRIGITTE BARDOT FOREVER 18
CASE OF JAN PAMPUCH 41
CEREMONIA 45
CHRISTENNIG 19
CHRZCINY 19
CULTURE. GIEDROYC AND OTHERS 53
CZARNA OWCA 32
DROGA 47
EO 22
FILM BALKONOWY 59
FIVE MINUTES OLDER 67
FOR LOVE 23
FOREVER MELOMANI 53
FRUITS AND VEGETABLES 41
FUCKING BORNHOLM 24
GĘŚ 42
GNIAZDO 46
GOOSE 42
GORĄCE KRZESŁA 44
GRANICE MIŁOŚCI 21
HEADFISH 42
HEROES OF EVERYDAY LIFE 54
HIEROFANIA 67
HIEROPHANY 67
I WON'T PLEAD GUILTY-BECAUSE I DIDN'T DO THE KILLING 54
ILLUSION 25
ILUZJA 25
IN A KINDA ORDINARY SYSTEM 55
INA BENITA. DWA ŻYCIA 55
INA BENITA. TWO LIVES 55
IO 22
JANUSZ NASFETER. BEAUTIFUL CRUEL WORLD 56
JANUSZ NASFETER. PIĘKNY OKRUTNY ŚWIAT 56
KOBIETA NA DACHU 34
KRÓLESTWO 60
KRZYSZTOF KRAWCZYK – CAŁE MOJE ŻYCIE 56
KRZYSZTOF KRAWCZYK – WHOLE MY LIFE 56
KULTURA. GIEDROYĆ I INNI... 53
LIBERTY 43
LICZBA DOSKONAŁA 33
MAGDALENA 26
MARCH '68 27
MARUSARZ 43
MARUSARZ. TATRZAŃSKI ORZEŁ 43
MARZEC '68 27
MÓJ DUDUŚ 57
MUSICAL CHAIRS 44
MY DUDUŚ 57
NA ZAWSZE MELOMANI 53
NIE PRZYZNAM SIĘ, BO TO NIE JA ZABIŁAM 54
NIEWIDZIALNE 60
OBLĘŻENIE WARSZAWY 1939 58
ONCE UPON A TIME IN ISRAEL 68
ORLĘTA. GRODNO '39 35
PEWNEGO RAZU W IZRAELU 68
PIĘĆ MINUT STARSZA 67
PLAYING THROUGH 28
PO MIŁOŚĆ 24
PODLASIE. GRANICA ŚWIATÓW 57
PODLASIE. THE EDGE OF THE WORLDS 57
PRZYPADEK JANA PAMPUCHA 41
SAMOGŁÓW 42
SHREDS 29
SIEGE OF WARSAW 1939 58
SIMONA 58
SOLAR VOYAGE 44
SONATA 30
SPACER Z ANIOŁAMI 61
SPLINTER 31
STRZĘPY 29
SWOBODA 43
SYNTHOL 45
SZEREG SYCZĄCY 46
THE BALCONY MOVIE 59
THE BLACK SHEEP 32
THE CEREMONY 45
THE CLENCH 46
THE DISAPPEARANCE OF JANUSZ KLARNER 59
THE GREAT WAY 20
THE INVISIBLE 60
THE KINGDOM 60
THE NEST 46
THE PERFECT NUMBER 33
THE ROAD 47
TURBO LOVE 68
W UKŁADZIE NIBY ZWYCZAJNYM 55
WALK WITH ANGELS 61
WARZYWA I OWOCE 41
WIELEŻYŃSKI – ALCHEMIK ZE LWOWA 47
WIELEŻYŃSKI. ALCHEMIST FROM LVIV 47
WIELKA DROGA 20
WOMAN ON THE ROOF 34
YOUNG EAGLES 35
ZADRA 31
ZASADA 61
ZBIGNIEW SEIFERT. INTERRUPTED JOURNEY 62
ZBIGNIEW SEIFERT. PRZERWANA PODRÓŻ 62
ZNIKNIĘCIE JANUSZA KLARNERA 59
ŻWIRKO AND WIGURA. 15 DAYS OF GLORY 62
ŻWIRKO I WIGURA. 15 DNI CHWAŁY 62

INDEX OF DIRECTORS

34th POLISH FILM FESTIVAL IN AMERICA

BANDURSKI MICHAŁ 52, 56
BERBEKA FRANCISZEK 59
BLASCHKE BARTOSZ 30
BOLLAND MICHAŁ 61
BONASZEWSKI MARIUSZ 47
BUKOWSKI MAREK 43
CZAJKA ŁUKASZ 52
DZIANOWICZ BEATA 29
GIELDON FILIP 26
GISMONDI ELIAS 54
GŁUSZAK GRZEGORZ 54
GÓRKA DARIA 60
GUTOWSKI MARCIN 60
JADOWSKA ANNA 34
JANIK SOL 54
JANOWSKI MACIEJ 41
JASINA ALICJA 68
KABICZ TADEUSZ 45
KACZMAREK ROBERT 62
KAZEJAK ANNA 24
KLOC PIOTR 62
KLUCZYKOWSKI MARCIN 46
KORYNCKA-GUZ NATALIA 58
KORZENIOWSKA BALBINKA 28
KRAWCZYK TOM 57
KUCZKOWSKI KRYSTIAN 52, 56
LANG KRZYSZTOF 27
LAZZERI KATARZYNA 57
ŁOZIŃSKI PAWEŁ 59
ŁUKASZEWICZ KRZYSZTOF 35
MAJEWSKI LECH 18
MAŃKOWSKI ANDRZEJ 23
MIERZEJEWSKI RAFAŁ 53
MINOROWICZ MARTA 25
MOŁDA GRZEGORZ 31
NITEK MARIA 67
PAPIS JACEK 55
PIECHULA GRACJANA 46
PIETRZAK ALEKSANDER 32
PISZCZAN MIKOŁAJ 41, 55
PRYSAK JAKUB 42
RÓŻNIAK JOANNA 43
SKOCZEŃ JAKUB 19
SKOLIMOWSKI JERZY 22
SOBCZAK AURELIA 56
STARKY EUGENE 58
SZYMA WERONIKA 68
SZYMAŃSKA SARA 67
ŚMIAROWSKI TADEUSZ 53
TENHAVEN JAN 51
TROJAN PIOTR 45
WARACZEWSKI RAFAŁ 44
WASZYŃSKI MICHAŁ 20
WIDER MARIA 42
WIŃSKI TOMASZ 21
WOLSKI TOMASZ 51
WRÓBLEWSKA EDYTA 47
WYSOKIŃSKI TOMASZ 61
ZANUSSI KRZYSZTOF 33
ŻĄDŁO ADAM 44

sling

slingpol.com

ŁĄCZY NAS
POLSKA

Niezapomnianych emocji podczas Polish Film Festival w Ameryce

życzy
Rafał Stykowski
polska telewizja
SLING

Najlepsze polskie programy o Polsce i Polonii
znajdziesz tylko u NAS - Sling TV!
Serwisy informacyjne, polskie seriale, programy edukacyjne,
doniesienia z Polski i ze świata, a także reportaże o życiu
Polonii na całym świecie, w tym również w Ameryce!

Zadzwoń i zamów polską LEGALNĄ telewizję

800-524-0101

slingpol.com